

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE AND SUPPLY

Article 1 Definitions

Unless it is expressly indicated otherwise below, in these General Terms and Conditions of Sale and Supply (“the Conditions”) the following terms will have the meanings assigned to them below:

- a) **Holmatro**: Holmatro Rescue Equipment B.V., Holmatro Industrial Equipment B.V., Holmatro Hydraulics B.V., Holmatro Assembly B.V. and/or N.V. Holmatro, all established at Raamsdonksveer, as well as their successors in law — whether by universal or singular title — and/or any (new) companies that may be incorporated or acquired by any of the aforementioned companies;
- b) **Client**: each individual or legal entity executing a profession or business, with which Holmatro has concluded a Contract or with which Holmatro is in the process of discussing or negotiating the possible conclusion of a (purchase) agreement.
- c) **Contract**: each and every agreement regarding the supply of goods and/or services that is effectuated between Holmatro and the Client as well as each change therein or addition thereto, as well as any (legal) transaction in preparation or execution of such agreement.
- d) **Products**: any and all goods or matters, including (digital) documentation, drawings, teaching instruction and training material, test equipment, installations, tools and fittings or appurtenances that are subject of a Contract.
- e) **Order**: every commission by the Client.
- f) **Parties**: Holmatro and Client together.
- g) **Data Subject**: the person to whom the personal data relates to.
- h) **Data breach**: a breach relating to personal data within the meaning of Applicable Privacy Legislation.
- i) **Applicable Privacy Legislation: the General Data Protection Regulation** (hereinafter: “GDPR”), applicable GDPR Implementation Acts and applicable specific laws.
- j) **Personal data**: any information relating to an identified or identifiable natural person as referred to in the GDPR.
- k) **Processor**: the processor as defined in article 4 subsection 8 of the GDPR.
- l) **Controller**: the controller as defined in article 4 subsection 7 of the GDPR.

Article 2 Scope of application

1. Except in the event that Parties expressly deviate from the Conditions in writing, or in the event that, also given the nature of the performance agreed upon or to be agreed upon, other general conditions in use by Holmatro should be applicable, the Conditions shall be applicable to all Contracts and to all (other) actions and legal transactions between Holmatro and the Client.
2. The applicability of any general terms and conditions applied by the Client is expressly rejected.
3. Any third parties called in by Holmatro will not influence the applicability of the Conditions.
4. Any and all (legal) transactions by Holmatro and its (potential) other parties in relation to any contracts or negotiation on such contracts, to which Holmatro will (partly) act as a purchaser of goods will be subject to Holmatro's General Purchase Conditions. Said General Purchase Conditions have been registered with the Chamber of Commerce Zuidwest-Nederland at Breda, The Netherlands and will be sent to the Client free of charge upon its first request thereto. If and when Holmatro should (in part) act as service provider, Holmatro's General Service Conditions shall be applicable. Said General Service Conditions have been registered with the Chamber of Commerce Zuidwest-Nederland at Breda, The Netherlands and will be sent to the Client free of charge upon its first request thereto.

Article 3 Offers, quotations, effectuation of Contracts and statements and specifications of Products

1. Any offers made or proposals issued by Holmatro shall be valid for 60 days, unless otherwise indicated. Holmatro shall confirm acceptance of the offer or proposal by the Client in writing to the Client within 30 days of acceptance.
2. A Contract is effected only after the acceptance by the Client as described in paragraph 1 or the express written acceptance by Holmatro of an order placed by the Client. For sales/supplies from Holmatro's warehouse, the invoice will count as written evidence of the order by the Client and its acceptance by Holmatro.
3. If, upon request, Holmatro would execute any performance before full agreement has been reached about the price and payment conditions for said performance, the Client shall pay Holmatro for such performance with due observance of the provisions contained in articles 5 and 6, in accordance with the rates applied by Holmatro at that time. Acceptance of the offer by the Client shall regard the entire offer or quotation as such. Any alterations to the offer or proposal made by the Client upon acceptance will not have any effect.
4. In the event of compound quotations, Holmatro shall not be under any obligation to supply a portion of the goods/items included in the offer in return for a proportional part of the price quoted, nor shall the proposal automatically cover reorders.
5. Holmatro has observed the utmost care in providing any and all statements of numbers, sizes, weight and/or other (technical) specifications of the Products. Holmatro however does not guarantee the absence of any deviations. Documentation, samples, drawings or models shown or provided are only indications of the Products concerned.

6. Any technical requirements by the Client to the Products to be supplied that deviate from the normally applicable requirements shall be made known by the Client to Holmatro expressly prior to the conclusion of the Contract.

Article 4 Agency and distribution agreements

The Conditions shall be applicable also if and when the Client acts as (commercial) agent or distributor for Holmatro and Parties have to that end entered into a written agency and/or distribution agreement.

Article 5 Prices

1. Unless it is stated otherwise, all prices are denominated in Euros, exclusive of VAT and including packaging costs. Unless it has been otherwise stated or expressly otherwise agreed, the additional cost of packaging and preparation for sea shipping, import and export duties and excise and all (other) levies or taxes imposed or levied on account of any performance shall be charged to the Client.
2. Any changes in factors affecting the price or Holmatro's additional cost, including purchase prices, exchange rates, import and export duties and other levies due upon import or export, insurance rates, freight rates and other levies or taxes will be recharged by Holmatro to the Client.
3. The Client shall indemnify Holmatro against all cost and loss or damage that may ensue for Holmatro from the fact:
 - a. that the Client is not properly registered for VAT or similar tax purposes in a relevant EU Member State; and/or
 - b. that the Client should issue incorrect data or should not on time issue data to Holmatro and/or the VAT or similar tax authority in a relevant EU Member State.

Article 6 Terms of Payment

1. The Client shall pay the amounts charged to it, effectively in the invoiced currency, to Holmatro, according to the conditions as mentioned in the order confirmation. The agreed-upon term of payment is final. Payment shall be effected into a bank or giro account designated by Holmatro.
2. Any complaints regarding invoices, specifications, descriptions and prices shall be lodged with Holmatro in writing within 10 days, in default of which the invoices, specifications, descriptions and prices shall be considered as agreed between Parties.
3. All amounts charged to the Client shall be paid without discounts or withholdings.
4. The Client is not entitled to set off any claim on Holmatro against any amount payable to Holmatro, nor is it entitled to suspend its obligations under the Contract.

5. If at any time Holmatro should have reasonable doubt as to the Client's credit rating, and/or in the event that the Client should repeatedly fail to pay correctly or timely and provided the Client has been reminded at least once by Holmatro, Holmatro shall be entitled to (further) suspend its obligations, including the obligations under other Contracts. Holmatro shall furthermore be entitled to demand that the Client pay the purchase price for the Products in advance or provide proper security to the amount of the amount receivable by Holmatro from the Client under the Contract.
6. The Client shall ensure that all payments made and security given by way of documentary credit and/or bank guarantees, shall be effected always through a well-known and reputable Dutch bank.
7. Without any further notice of default being required, the Client shall be due interest on any amount not paid ultimately on the last day of the payment term, at a rate equal to the statutory (commercial) interest rate applicable in the Netherlands at that time. After the end of each month the amount on which interest is due shall be increased by the interest due for that month.
8. In the event that the Client, also after the end of a further term of payment fixed by registered letter, should have failed to pay the amount due and the interest, the Client shall reimburse Holmatro for any and all costs in and out of court, including the costs of legal aid regardless of whether legal proceedings are being conducted.
9. If Holmatro has granted the Client suspension of compliance with any performance, whether from considerations of courtesy or otherwise, any new term is always a final term.
10. The payments made by the Client shall always first serve to pay the interest and costs payable, then the oldest invoices due, even though the Client should State that the payment regards a later invoice.

Article 7 Terms of delivery

1. The term of delivery for the Products stated by Holmatro is based on the circumstances at the time the Contract is concluded and, if and when dependent on performances by third parties, on the data provided by such third parties to Holmatro. Holmatro will as much as possible comply with the term of delivery. The terms of delivery provided by Holmatro shall always be estimated terms and shall never be final terms.
2. Said terms commence on the date the Contract is effectuated. If Holmatro requires data or auxiliaries for the execution of the Contract that have to be provided by the Client, the terms commence on the date that all required data or auxiliaries are in the possession of Holmatro if and when that is later than the date of effectuation of the Contract.
3. For exceeding of any term by Holmatro the Client shall not be entitled to any damages, nor will the Client be entitled to rescind or terminate the Contract.

Article 8 Delivery and risk

1. The Products shall be delivered and the transfer of risk shall be effected in accordance with the Incoterm stated in the proposal or order confirmation, according to the Incoterms version issued by the International Chamber of Commerce in Paris applicable at the time of proposing or order confirmation.
2. If the conditions provided in the previous paragraph should not have been agreed upon, delivery and transfer of risk of the Products and packaging are always ex works. Holmatro shall notify the Client as soon as possible of the time and place in question and the Client shall collect the Products as soon as possible, though in any event within 30 days of the notice.
3. The Client shall ensure that on its part nothing will obstruct the realization of certain agreed-upon terms, including the terms of delivery, collection and installation.
4. Should the Client fail to collect the Products at all or on time for any invalid reason, it will be in default without any notice of default being required. Holmatro shall then be entitled to store the Products for the account and at the risk of the Client or to sell them to a third party. The Client will nevertheless be due the purchase price plus interest and costs by way of damages, possibly reduced by the net revenue from the sale to such third party.
5. Holmatro shall at all times be entitled to deliver the Products in instalments. In the event of a delivery in instalments, Holmatro shall be entitled to invoice each partial delivery separately.

Article 9 Force majeure

1. Force majeure is defined, in addition to the definitions in the law and case law, as being any external cause foreseen or unforeseen, provided against or not, that is beyond Holmatro's control, including the circumstance where suppliers and/or sub-contractors of Holmatro fail to comply with their obligations at all or on time, weather circumstances, earthquakes, fire, loss or theft of tools, the loss of materials to be processed, roadblocks, strikes or stoppages and import or commercial restrictions as a result of which Holmatro is (temporarily) unable to comply with its obligations (whether in full or in part).
2. Holmatro shall also have the right to claim force majeure if the circumstance preventing (further) compliance should occur after Holmatro should have complied with its obligation under the Contract.
3. During periods of force majeure the delivery and other obligations of Holmatro are suspended. If the period during which Holmatro is unable to comply with its obligations due to force majeure should last longer than 3 months, Parties shall be authorized to rescind the agreement, without there being any obligation to pay damages.

4. In the event that Holmatro should, upon origination of the force majeure, have fulfilled its obligations in part already, or is able to only fulfil its obligations in part, it shall be authorized to invoice any portion already delivered or, as the case may be, any portion separately deliverable and the Client shall pay this invoice as if it were a separate Contract. The foregoing does, however, not apply in the event that the portion delivered or deliverable does not have any value of its own, or in the event that it is connected with any portion not delivered to such an extent that it cannot be used independently.

Article 10 Retention of title

1. Notwithstanding the actual delivery, the title to the Products will pass to the Client only after it has fully paid any amounts in connection with Products delivered or to be delivered due to Holmatro, including the contract sum, any surcharges, interest, taxes and expenses that may be due in accordance with the Conditions or the Contract as well as any activities that may have been performed or are to be performed by virtue of such Contract.
2. Each amount received from the Client will first serve to pay the amounts due from the Client and in respect of which Holmatro has not retained the title in terms of paragraph 1 of this article.
3. As long as the title to the Products has not passed to the Client, the Client shall not be entitled to lease or rent out the Products to third parties or have third parties use them, to pledge them or otherwise encumber them for the benefit of any third parties. The Client shall be entitled to sell or deliver the Products — owned by Holmatro — to third parties provided such is necessary within the scope of the Client's usual operations.
4. The Client shall preserve the Products delivered to it subject to retention of title carefully and as Holmatro's recognizable property and have them insured against the risk of fire, explosion, damage and theft. Upon Holmatro's first request to that effect, the Client shall assign any and all rights towards the insurers involved to Holmatro.
5. If and as long as Holmatro is the owner of the Products, the Client shall notify Holmatro without delay in the event that any part of the Products should be lost or damaged, or in the event that the Products should be seized and/or other claims are laid on (any part of) the Products. Furthermore, the Client shall inform Holmatro upon its first request where the Products in respect of which Holmatro has retained its title, are located.
6. The Client hereby unconditionally and irrevocably gives his permission and shall lend every co-operation to Holmatro or to a third party designated by it, to enter all locations where Holmatro's property will be located and to remove said property if and when Holmatro wishes to exercise its rights of ownership. If and when Holmatro wishes to exercise its rights of ownership, the Client shall lend Holmatro any co-operation necessary for Holmatro to enter all such places where the property of Holmatro will then be located and to remove said property.
7. In the event of attachment, (preliminary) suspension of payment or in the event of winding up, the Client shall immediately notify the bailiff charged with the seizure, the administrator or the receiver of Holmatro's (ownership) rights.

Article 11 Processing of personal data

1. If and insofar as Holmatro and the Client determine the purposes and means of the processing themselves and process the Personal Data on their own behalf, Holmatro and the Client will both qualify as Controllers. In that case, the Client and Holmatro ensure that they will observe the required care with regard to the Personal Data and will process the Personal Data in accordance with the requirements arising from Applicable Privacy legislation.
2. If and insofar as Holmatro processes Personal Data of end users on behalf of the Client, and the Client determines the purposes and means of the processing, Holmatro qualifies as a Processor.
3. In case Holmatro qualifies as a Processor, it will comply with the following requirements:
 - a. Holmatro will treat the Personal Data that it processes on behalf of the Client in confidence. Holmatro ensures that the persons authorized to process the personal data have committed themselves to confidentiality or are under an appropriate statutory obligation of confidentiality.
 - b. Holmatro shall take appropriate technical and organizational measures in accordance with the requirements of Applicable Privacy Legislation.
 - c. The Client gives Holmatro general authorization for the commissioning of a sub-processor. The Client is enabled to supervise compliance.
 - d. Holmatro shall not provide Personal Data to anyone other than the Client, unless this is done at the request of the Client or with the Client's consent.
 - e. Holmatro shall provide the Client with the assistance needed to within the statutory terms comply with its obligations under Applicable Privacy Legislation, such as with regard to a request from a Data Subject for access to, rectification, addition, erasure of or restriction of processing of Personal Data, and the honoring of a lodged objection.
 - f. Holmatro shall notify the Client of a data breach without unreasonable delay. Holmatro will keep the Client informed regarding any new developments surrounding the data breach, and of the subsequent measures that Holmatro takes to limit the consequences of the data breach and in order to prevent repetition. Holmatro will also provide the Client with the full cooperation needed to allow the Client to comply with its duty of notification towards the Supervisory Authority and any data subjects concerned.
 - g. Holmatro shall enable the Client to assess and evaluate the processing of Personal Data.
 - h. Holmatro shall not process Personal Data outside a Member State of the European Union, unless Holmatro has received explicit written permission from the Client to do so.

- i. Holmatro shall erase all Personal Data that it has processed on behalf of the Client, at the end of the agreement, and will delete existing copies, unless storage thereof is required by the laws of the European Union or the national laws of the Member State of the Union.
4. Holmatro processes Personal Data of personnel of the Client for the performance of the agreement with the Client. For more information regarding these processing activities, Holmatro refers to the privacy policy on its website.

Article 12 Intellectual property

1. Holmatro shall retain any and all intellectual property rights to the offers, designs, pictures, drawings, (sample) models, programs, etc., unless it has been expressly agreed otherwise.
2. The rights referred to in paragraph 1 shall remain Holmatro's property, regardless whether the Client has been charged for the manufacturing of said Products. The Client guarantees not to infringe on (nor to allow or enable third parties to infringe on) any intellectual property rights of Holmatro or its suppliers in respect of the Products, e.g. by multiplying, processing or copying the Products.

Article 13 Examination and complaints

1. The Client shall (have) the Products immediately inspected as soon as they have reached the destination or, if that is earlier, after receipt by itself or any third party acting on its behalf. Holmatro shall be informed in writing of any complaints concerning visible defects to the Products at the time of delivery within 14 days of arrival of the Products.
2. The Client shall notify Holmatro of any visible defects within 14 days of delivery of the Products, such on penalty of loss of all liability of Holmatro.
3. The Client shall report any defect which is not discovered at the date of delivery, in writing, to Holmatro within 3 days of discovery, though at least within 6 months of delivery, such on penalty of loss of liability of Holmatro.

Article 14 Warranty

1. Unless it has been expressly otherwise agreed in the Contract, for a period of 6 months after the Products are ready to be collected, Holmatro warrants the good and safe operation of the Products in conformity with the specifications in the Contract. The agreed-upon warranty does not apply to such parts of the Products as are, in Holmatro's opinion, subject to normal wear and tear and in the event that the Products have not been used by the Client for the intended use or if Holmatro instructions have not (in full or in part) been observed properly by the Client.
2. The warranty period referred to in paragraph 1 shall be reduced to 3 months if and when the Client should, contrary to its statement in the Contract, have used the Products during more than 40 hours per week..
3. After detection of any defect, the Client shall immediately cease the use, working, processing or installation of the related Products.

4. The Client shall grant any co-operation desired by Holmatro in order to examine the defects, among other things by enabling Holmatro to investigate the circumstances of working, processing, installation and/or use or have them investigated.
5. The Client shall not be entitled to any guarantee in respect of Products in respect of which Holmatro cannot exercise control over the defects.
6. The Client shall not be free to return the Products before Holmatro has given its written consent. The costs of returns shall be for the Client and the Products will remain at its risk.
7. In the event that, during the term of warranty, complaints are lodged on time, correctly and in accordance with the provisions contained in paragraphs 3 to 7 of this article and it has been sufficiently demonstrated in Holmatro's opinion that the Products do not function properly, Holmatro will, at its choice, either replace the unreliable Products free of charge in return for return of the unreliable Products, repair the Products concerned or grant the Client a discount of the purchase price after all.
8. If Holmatro delivers Products to the Client which Holmatro has obtained from its supplier(s), Holmatro shall never be bound by any guarantee or liability towards the Client that extends beyond the warranty or liability that Holmatro can claim of its supplier(s).
9. Holmatro expressly does not warrant any of its recommendations or advice regarding the installation or the use of the Products, nor does it warrant such advice or instructions by the Client to its customers.
10. The Products shall remain for the risk of the Client in the event that Holmatro repairs the Products, unless the repair is due to faulty performance by Holmatro and the Client cannot reasonably be expected to insure the Products against said risk.
11. If and when during the agreed-upon term of warranty the Client should have a third party repair the Products or repair them itself, make any alterations to the Products or if it has not complied with its payment obligations under the Contract in full or for the major part without the prior express written permission of Holmatro, the warranty as described in this article shall lapse.

Article 15 Liability and indemnity

1. Except if and when any provisions of imperative law in respect of (product) liability should provide otherwise, Holmatro shall not be liable to compensate any damage of any nature whatsoever inflicted on any real or movable property or on any person, including direct or indirect damage to operations, to the Client or any third party, which damage has been caused directly or indirectly by or is related to any Products delivered by or on behalf of Holmatro, or which is directly or indirectly caused by or related to any use or application or processing of such Products or information provided by Holmatro about the Products.
2. In the event that the Products to be delivered in the Netherlands should be used outside the Netherlands, Holmatro shall not be liable either for any damage resulting from the fact that the Products do not meet the technical requirements, standards and/or regulations set by laws or stipulations in the country where the Products have to be used.

3. Holmatro's liability towards the Client shall always be limited to the lower of the related contract sum (exclusive of VAT) and the amount received by Holmatro on such account from its business liability insurance per individual event (a relating series of events counting as one single event).
4. The liability restrictions referred to in paragraphs 1 and 2 shall not be applicable if and when the damage concerned should be caused by intent or gross negligence by Holmatro.
5. Except in the event of gross negligence or intent by Holmatro, the Client shall indemnify Holmatro against any claims by third parties, regardless on what account, in respect of compensation of damage, costs and/or interest, relating to the Products or ensuing from the use of the Products, unless the Client cannot reasonably be blamed for the damage.
6. If and when the Contract provides that Holmatro will, for the agreed-upon purchase price, also ensure the installation, mounting and putting into operation of the Products, Holmatro shall never be liable for improper working of the Products in the following circumstances:
 - a. mounting and putting into operation could not be effected according to the instructions of and under guidance and monitoring of Holmatro or a third party called in by Holmatro;
 - b. the rooms where the activities had to be performed had an obstructing influence on the installation, mounting and putting into operation as a result of their nature and layout;
 - c. the foundations on which the Products had to be mounted were laid improperly and incorrectly before commencement of the activities;
 - d. the Client does not strictly or at all follow the advice given by Holmatro or a third party called in by Holmatro.
7. The Client shall at its own account organize sufficient manpower and auxiliaries for the purpose of installation, mounting and putting into operation of the Products.
8. In the event that the Client fails to comply with its obligations under paragraphs 5 and 6 of these presents, as a result of which Holmatro has incurred any loss or damage, the Client shall compensate Holmatro for such loss or damage.

Article 16 Other obligations and responsibilities of the Client

1. The Client shall at all times make any data required for the execution of Holmatro's work available to Holmatro on time and guarantee the correctness and completeness of such data.
2. The Client shall refrain from removing or making invisible any brand and/or identification marks and/or CE-markings from the Products.

Article 17 Dissolution

1. In the event that the Client should be adjudicated in winding-up or have petitioned for winding-up, or in the event that the Client has applied for or been granted suspension of payment, if the Client has ceased or liquidated his operations, a considerable part of the Client's assets have been seized or the Client should transfer its operations to a third party, any and all Contracts with the Client shall be rescinded by operation of the law, unless Holmatro should notify the Client within a reasonable period of time (in certain situations at the administrator's or receiver's request) to require compliance with (any portion of) the related Contract(s), in which event Holmatro shall be entitled to do the following without any notice of default being required:
 - a. suspend the execution of the Contract until payment has been sufficiently secured;
 - b. suspend any of its obligations towards the Client;
all that without prejudice to Holmatro's other rights under any of its Contracts with the Client and without Holmatro being required to pay any damages whatsoever.
2. If the Client should fail to comply with any of its obligation under any Contract properly or within a predetermined term or otherwise, the Client shall be in default and Holmatro shall be entitled, without any notice of default or judicial intervention:
 - a. to suspend the execution of that Contract and any Contracts directly related thereto, until payment has been sufficiently secured; and/or
 - b. rescind such Contract and directly related Contracts in full or in part; without Holmatro being required to pay damages, all that without prejudice to Holmatro's other rights under whatever Contract with the Client.
3. Upon occurrence of an event referred to in paragraph 1 or 2 of this article, any and all amounts receivable by Holmatro from the Client and such accounts receivable on account of the Contract(s) concerned respectively shall be immediately and fully payable and Holmatro shall be entitled to immediately take back the Products concerned. In that event Holmatro and its authorized parties shall have the right to enter the Client's land and buildings, whereby the Client shall enable Holmatro to take possession of the Products. The Client shall take such measures as to enable Holmatro to exercise its rights.

Article 18 Transfer of rights and obligations

1. Holmatro shall be permitted to transfer any of its rights and obligations under any Contract with the Client to a third party. Holmatro shall notify the Client of any transfer of Holmatro's rights beforehand and the Client shall have the right to rescind the Contract.
2. The Client shall not be entitled to transfer its rights and/or obligations under a Contract to any third party without Holmatro's prior written consent.

Article 19 Changes and additions

Holmatro shall be entitled to alter these Conditions or make any additions thereto. Holmatro shall notify the Client thereof in writing.

Article 20 Choice of law and forum

1. The Conditions, as well as any Contracts shall be governed by the laws of the Netherlands.
2. Any and all disputes, including those that are considered disputes only by one of the Parties, ensuing from or relating to the Contract or the Conditions and their interpretation or execution, shall be settled by the competent court in the District where Holmatro has its registered address.
3. Applicability of:
 - a. the Convention containing a Uniform Act regarding the Effectuation of International Sale of Moveable, Corporeal Things of 1 July 1964;
 - b. the Convention containing a Uniform Act regarding the International Sale of Moveable, Corporeal Things of 1 July 1964;
 - c. any (uniform) legislation in any country drafted based on said Conventions;
 - d. The Vienna Convention 1980 (CISG);is expressly excluded.

Article 21 Registration of the Conditions

1. The Conditions have been registered with the Trade Register at the offices of the Chamber of Commerce and Industry Zuidwest-Nederland at Breda, the Netherlands.
2. The most recently registered version or, as the case may be, the version applicable at the time of effectuation of the transaction in question shall be applicable at any time.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE ET DE LIVRAISON

Article 1 Définitions

Dans les présentes conditions générales de vente et de livraison (« les Conditions générales »), sauf indication explicitement contraire, les termes suivants auront la signification qui leur est attribuée ci-dessous :

- a) **Holmatro** : Holmatro Rescue Equipment B.V., Holmatro Industrial Equipment B.V., Holmatro Hydraulics B.V., Holmatro Assembly B.V. et/ou N.V. Holmatro, tous établis à Raamsdonksveer, ainsi que leurs successeurs en droit - que ce soit au titre universel ou particulier - et/ou toute(s) nouvelle(s) société(s) pouvant être intégrée(s) ou acquise(s) par l'une des sociétés susmentionnées ;
- b) **Client** : chaque individu ou entité légale exerçant une profession ou gérant une entreprise, avec laquelle Holmatro a conclu un Contrat ou avec laquelle Holmatro est en discussion ou négociation pour la conclusion possible d'un contrat (d'achat).
- c) **Contrat** : tout, et chaque, contrat concernant la fourniture de marchandises et/ou la prestation de services entre Holmatro et le Client ainsi que chaque modification de celui-ci, ou ajout à celui-ci, ainsi que toute transaction (légale) en préparation ou exécution d'un tel contrat.
- d) **Produits** : toute(s) marchandise(s) ou matériel(s), y compris de la documentation, des dessins, des instructions et matériel de formation (numériques), des équipement de test, des installations, des outils et accessoires, faisant l'objet d'un Contrat.
- e) **Commande** : toute commande du Client.
- f) **Parties** : Holmatro et le Client, conjointement.
- g) **Sujet des données** : la personne à laquelle se réfèrent les données.
- h) **Fuite de données** : une fuite des données personnelles dans le sens de la Législation en vigueur portant sur la vie privée.
- i) **Législation portant sur la vie privée : le Règlement général sur la protection des données** (ci-après le « GDPR »), les décrets d'application du GDPR et les lois spécifiques en vigueur.
- j) **Données personnelles** : toute(s) information(s) se rapportant à une personne physique identifiée ou identifiable telle que la décrit le GDPR.
- k) **Sous-traitant** : le sous-traitant tel que défini en article 4 sous section 8 du GDPR.
- l) **Responsable du traitement** : le responsable du traitement défini en article 4 sous section 7 du GDPR.

Article 2 Portée d'application

1. Sauf dans le cas où les Parties dérogent explicitement aux Conditions générales par écrit, ou dans le cas où, compte tenu également de la nature de la prestation convenue ou à convenir, d'autres conditions générales utilisées chez Holmatro devraient être applicables, les Conditions générales seront applicables à tous les Contrats et (autres) actions et transactions légales entre Holmatro et le Client.
2. L'application de toutes conditions générales du Client est formellement rejetée.
3. Les tiers auxquels Holmatro peut faire appel n'influenceront pas l'applicabilité des Conditions générales.
4. Toutes les transactions (légales) d'Holmatro et ses tiers (potentiels) concernant tous contrats, ou négociations sur de tels contrats, dans lesquels Holmatro interviendra (partiellement) comme acheteur de marchandises, seront soumises aux Conditions générales d'achat d'Holmatro. Lesdites Conditions générales d'achat ont été déposées à la Chambre de commerce des Pays-Bas du Sud-Ouest, à Breda, Pays-Bas, et seront envoyées au Client gratuitement à sa première demande. Si, et quand, Holmatro intervient en tant que prestataire de services, les Conditions générales des services d'Holmatro s'appliqueront. Lesdites Conditions générales des services ont été déposées à la Chambre de commerce des Pays-Bas du Sud-Ouest, à Breda, Pays-Bas, et seront envoyées au Client gratuitement à sa première demande.

L'article 3 Offres, devis, réalisation des Contrats et énoncés et spécifications des Produits

1. Toutes les offres ou propositions émises par Holmatro seront valables pendant 60 jours, sauf indication différente. Holmatro confirmera l'acceptation de l'offre ou la proposition du Client, dans un délai maximum de 30 jours après l'acceptation, par écrit.
2. Un Contrat est conclu uniquement après l'acceptation par le Client, comme décrit en paragraphe 1, ou par l'acceptation formelle écrite d'Holmatro d'une commande passée par le Client. Pour les ventes/livraisons à partir de l'entrepôt d'Holmatro, la facture représentera la preuve écrite de la commande par le Client, et son acceptation par Holmatro.
3. Si, à la demande, Holmatro exécutait une quelconque prestation avant d'avoir conclu un accord formel sur le prix et les conditions de paiement d'une telle prestation, le Client paiera Holmatro pour une telle prestation en observant dûment les dispositions contenues en articles 5 et 6, conformément aux tarifs appliqués par Holmatro à ce moment. L'acceptation de l'offre par le Client comprendra l'offre ou le devis, en tant que tels, dans sa totalité. Toute modification à l'offre ou la proposition, effectuée par le Client à l'acceptation, n'aura aucun effet.
4. Dans le cas de devis composés, Holmatro n'aura aucune obligation de fournir une partie des marchandises/articles compris dans l'offre contre une fraction proportionnelle du prix, et l'offre ne couvrira pas non plus automatiquement les renouvellements de commande.
5. Holmatro a apporté le plus grand soin à toutes ses déclarations de nombre, taille, poids et/ou autres spécification (techniques) des Produits. Holmatro ne garantit cependant pas l'absence d'écarts. La documentation, les échantillons, les dessins

ou modèles montrés ou fournis ne sont que des indications des Produits concernés.

6. Le Client doit explicitement informer Holmatro de toute exigence technique qu'il peut avoir qui s'écarte des exigences normalement applicables concernant les Produits à livrer, et ce avant la conclusion du Contrat.

Article 4 Contrats d'agent et de distributeur

Les Conditions générales seront également applicables si, et lorsque, le Client intervient comme agent (commercial) ou distributeur pour Holmatro, et les Parties ont conclu un contrat d'agent ou de distributeur écrit à cette fin.

Article 5 Prix

1. Sauf indication différente, tous les prix sont indiqués en euros, hors TVA, et frais d'emballage compris. Sauf indication contraire, ou accord formel différent, le coût supplémentaire de l'emballage et de la préparation au transport maritime, les droits à l'importation et l'exportation, et les accises et tous (autres) droits et taxes imposés ou prélevés dans le cadre de toute prestation, seront facturés au Client.
2. Tous changements dans les facteurs affectant le prix ou un coût supplémentaire pour Holmatro, y compris les prix d'achat, les taux de change, les droits à l'importation et l'exportation et autres taxes dues lors de l'importation ou l'exportation, les tarifs d'assurance, tarifs de fret et autres droits ou taxes, seront répercutés par Holmatro au Client.
3. Le Client indemniserà Holmatro de tous frais et pertes ou dommages qui peuvent s'ensuivre pour Holmatro du fait :
 - a. que le Client n'est pas proprement enregistré pour la TVA ou autres taxes dans le pays membre pertinent de l'UE ; et/ou
 - b. que le Client ait transmis des données erronées ou ne les ait pas transmis à Holmatro et/ou aux services de TVA ou autres services fiscaux dans le pays membre pertinent de l'UE en temps utile.

Article 6 Conditions de paiement

1. Le Client réglera les sommes qui lui sont facturées à Holmatro, dans la devise facturée, conformément aux conditions telles qu'indiquées dans la confirmation de commande. Le délai de paiement convenu est définitif. Le paiement sera effectué dans un compte bancaire ou postal désigné par Holmatro.
2. Toutes réclamations concernant les factures, les spécifications, les descriptions et les prix seront déposées par écrit auprès d'Holmatro dans un délai maximum de 10 jours. À défaut, les factures, spécifications, descriptions et prix seront considérés comme étant convenus entre les Parties.
3. Toutes les sommes facturées au Client seront réglées sans remises ni retenus.
4. Le Client n'est pas autorisé à compenser toute réclamation envers Holmatro contre les sommes dues à Holmatro, ni à suspendre ses obligations au titre du Contrat.

5. Si, à un moment quelconque, Holmatro avait des doutes raisonnables à propos de la notation de crédit du Client, et/ou dans le cas où le Client manquait de régler correctement ou en temps utile et ce à plusieurs reprises, et à condition d'avoir prévenu le Client au moins une fois, Holmatro serait en droit (en plus) de suspendre ses obligations, y compris les obligations au titre d'autres Contrats. En outre, Holmatro serait en droit d'exiger du Client de payer le prix d'achat des Produits à l'avance, ou de fournir suffisamment de garanties à hauteur du montant dû par le Client à Holmatro au titre du Contrat.
6. Le Client s'assurera que tous les paiements ainsi que les garanties fournies comme crédit documentaire et/ou garanties bancaires, seront réalisés par l'intermédiaire d'une banque néerlandaise bien connue et réputée.
7. Sans nécessiter d'autre mise en demeure, le Client sera redevable d'intérêts sur toute somme non réglée au plus tard le dernier jour du délai de paiement convenu, à un taux équivalent au taux d'intérêt légal (commercial) alors en vigueur aux Pays-Bas. Après la fin de chaque mois, la somme soumise aux intérêts sera augmentée par les intérêts dus pour le mois en question.
8. Dans le cas où le Client, également à la fin d'un délai de paiement supplémentaire fixé par lettre recommandée, aurait manqué de régler la somme due et les intérêts, le Client remboursera à Holmatro tous frais, judiciaires ou extrajudiciaires, y compris le coût d'une assistance juridique, qu'une procédure soit en cours ou non.
9. Si Holmatro accorde la suspension d'une quelconque obligation au Client, que ce soit pour une raison de courtoisie ou autre, tout nouveau délai est toujours un délai définitif.
10. Les paiements effectués par le Client serviront toujours en premier au paiement des intérêts et coûts dus, puis au règlement des factures les plus anciennes, même si le Client indique que le paiement concerne une facture plus récente.

Article 7 Délais de livraison

1. Le délai de livraison des Produits indiqué par Holmatro est basé sur la situation au moment de la conclusion du Contrat et, si et lorsque ce délai dépend des prestations d'un tiers, sur les informations données à Holmatro par un tel tiers. Holmatro respectera autant que possible le délai de livraison. Les délais de livraison indiqués par Holmatro seront toujours des estimations de délai et non pas des délais définitifs.
2. De tels délais débutent à la date de conclusion du Contrat. Si Holmatro a besoin de données ou accessoires pour l'exécution du Contrat qui doivent être fournies par le Client, les délais débutent à la date où Holmatro est en possession de toutes les données ou accessoires nécessaires si et lorsque ce moment est postérieur à la date de réalisation du Contrat.
3. Tout dépassement de délai par Holmatro ne donnera pas lieu à une quelconque indemnisation du Client, ni à une annulation ou résiliation du Contrat par le Client.

Article 8 Livraison et risque

1. Les Produits seront livrés et les risques transférés conformément à l'Incoterm indiqué dans la proposition ou la confirmation de commande, conformément à la version des Incoterms publiée par la Chambre de commerce internationale à Paris, en vigueur au moment de la proposition ou de la confirmation de commande.
2. Si les conditions indiquées au paragraphe précédent n'ont pas été convenues, la livraison et le transfert du risque des Produits et de l'emballage seront toujours départ usine. Holmatro notifiera le Client dès que possible de l'heure et l'endroit en question, et le Client enlèvera les Produits aussitôt que possible, mais dans tous les cas dans un délai maximum de 30 jours après notification.
3. Le Client s'assurera que rien ne compromettra la réalisation de certaines conditions convenues, y compris les conditions de livraison, d'enlèvement et d'installation.
4. Si le Client ne procède pas du tout à l'enlèvement des Produits, ou à temps opportun, pour un quelconque motif non valable, il sera en défaut sans autre mise en demeure nécessaire. Holmatro sera alors en droit de stocker les Produits pour le compte et aux risques du Client, ou de les vendre à un tiers. Le Client sera cependant redevable du prix d'achat plus les intérêts et coûts en réparation, possiblement réduit par le revenu net de la vente à un tel tiers.
5. Holmatro sera à tout moment en droit de procéder à des livraisons partielles. Dans le cas d'une livraison partielle, Holmatro sera en droit de facturer chacune des livraisons partielles séparément.

Article 9 Force majeure

1. La force majeure est définie, en plus des définitions de la loi et de la jurisprudence, comme étant une cause extérieure prévue ou imprévue, couverte ou non, en dehors de la maîtrise d'Holmatro, y compris la situation où les fournisseurs et/ou sous-traitants d'Holmatro manquent de satisfaire à toutes leurs obligations, ou manquent de les satisfaire à temps, les conditions météorologiques, tremblements de terre, incendie, perte ou vol d'outils, perte des matériaux à utiliser, blocage des routes, grèves ou interruptions du travail, et des restrictions d'importation ou commerciales en conséquence desquelles Holmatro est (temporairement) dans l'incapacité de respecter ses obligations (que ce soit partiellement ou en totalité).
2. Holmatro sera également en droit de revendiquer une force majeure si la situation l'empêchant de respecter ses obligations intervenait après qu'Holmatro aurait dû se conformer à ses obligations au titre du Contrat.
3. Pendant les périodes de force majeure, les obligations de livraison et les autres obligations d'Holmatro sont suspendues. Si la période où Holmatro est dans l'incapacité de respecter ses obligations à cause d'une force majeure devait perdurer au-delà de 3 mois, les Parties seront autorisées d'annuler l'accord, sans aucune obligation de payer des indemnités.

4. Dans le cas où Holmatro aurait dû avoir satisfait déjà partiellement à ses obligations au début de la force majeure, ou s'il ne peut que les satisfaire partiellement, il sera autorisé à facturer toute partie déjà livrée ou, selon le cas, toute partie livrable séparément, et le Client réglera cette facture comme s'il s'agissait d'un Contrat séparé. Ce qui précède ne s'applique cependant pas dans le cas où la partie livrée ou livrable n'a pas de valeur en soi, ou dans le cas où elle est connectée à une autre partie non livrée dans une telle mesure, qu'elle ne peut être utilisée indépendamment.

Article 10 Réserve de propriété

1. Nonobstant la véritable livraison, la propriété des Produits ne passera au Client qu'après le règlement de toutes les sommes dues à Holmatro en rapport avec les Produits livrés ou à livrer, y compris le montant contractuel, tous suppléments, intérêts, taxes et dépenses pouvant être dus conformément aux Conditions générales ou au Contrat, ainsi que toutes activités qui peuvent avoir été réalisées ou sont à réaliser au titre d'un tel Contrat.
2. Chaque somme reçue du Client servira d'abord à régler les sommes dues par le Client et pour lesquelles Holmatro n'a pas conservé la propriété au titre du paragraphe 1 du présent article.
3. Tant que la propriété des Produits n'est passée au Client, le Client ne sera pas en droit de louer ou de céder en crédit-bail les Produits à des tiers, ni de laisser des tiers les utiliser, de les gager ou de les grever autrement au profit de quelconques tiers. Le Client sera en droit de vendre ou de livrer les Produits — propriété d'Holmatro — à des tiers, à condition que cela est nécessaire dans le cadre des activités habituelles du Client.
4. Le Client préservera soigneusement les Produits qui lui ont été livrés sous réserve de réserve de propriété et en tant que propriété reconnaissable d'Holmatro, et les assurera contre les risques d'incendie, d'explosion, de dommages et de vol. À la première demande d'Holmatro à cet effet, le Client attribuera à Holmatro tous les droits envers les assureurs impliqués.
5. Si, et tant que, la propriété des Produits incombe à Holmatro, le Client avertira Holmatro sans délai en cas de perte ou de dommage d'une partie des Produits, ou en cas de saisie des Produits et/ou autre revendication sur les Produits, ou une partie de ceux-ci. En outre, le Client informera Holmatro, à la première demande de ce dernier, où se trouvent les Produits à l'égard desquels Holmatro a réservé la propriété.
6. Par la présente, le Client donne sa permission inconditionnelle et irrévocable, et coopérera avec Holmatro ou avec un tiers désigné par ce dernier, pour accéder à tous les lieux où la propriété d'Holmatro se trouvera et d'enlever cette propriété si, et au moment où, Holmatro souhaite exercer ses droits de propriété. Si, et au moment, où Holmatro souhaite exercer ses droits de propriété, le Client apportera sa pleine coopération à Holmatro pour lui permettre d'accéder à tous les lieux abritant alors la propriété d'Holmatro, et d'enlever cette propriété.
7. Dans le cas d'une saisie, une suspension de paiement ou en cas de dissolution, le Client informera immédiatement l'huissier en charge de la saisie, l'administrateur ou le liquidateur, des droits (de propriété) d'Holmatro.

Article 11 Traitement des données personnelles

1. Si, et dans la mesure où Holmatro et le Client définissent les objectifs et moyens du traitement eux-mêmes, et traitent les Données personnelles en leur propre nom, Holmatro et le Client seront tous deux considérés comme les responsables du traitement. Dans ce cas, le Client et Holmatro s'assureront d'apporter le soin nécessaire concernant les Données personnelles et traiteront ces Données personnelles conformément aux exigences découlant de la législation, en vigueur en matière de protection de la vie privée.
2. Si, et dans la mesure où, Holmatro traite ces Données, personnelles des utilisateurs finaux au nom du Client et que le Client détermine les objectifs et moyens du traitement, Holmatro sera considéré comme le responsable du traitement.
3. Dans le cas où Holmatro est considéré comme le responsable du traitement, il se conformera aux exigences suivantes :
 - a. Holmatro garantira la confidentialité des Données personnelles qu'il traite au nom du Client. Holmatro assure que les personnes autorisées à traiter les Données personnelles se sont engagées elles-mêmes à garantir la confidentialité ou ont une obligation légale de confidentialité appropriée.
 - b. Holmatro prendra des mesures techniques et organisationnelles conformes aux exigences de la législation en vigueur en matière de protection de la vie privée.
 - c. Le Client donne l'autorisation générale à Holmatro de faire appel à un sous-traitant. Le Client est en droit de surveiller la conformité.
 - d. Holmatro ne transmettra pas de Données personnelles à une autre personne que le Client, sauf à la demande du Client ou avec l'autorisation du Client.
 - e. Holmatro donnera au Client l'assistance nécessaire, dans les limites des conditions légales, pour respecter ses obligations dans le cadre de la Législation en vigueur en matière de protection de la vie privée, par exemple en ce qui concerne une demande de la part d'un Sujet des données de consulter, modifier, ajouter, supprimer des Données personnelles, ou restreindre le traitement des Données personnelles, et honorer une opposition enregistrée.
 - f. Holmatro informera le client de toute fuite de données sans retard déraisonnable. Holmatro tiendra le Client informé à propos de tous nouveaux développements entourant la fuite des données, et des mesures consécutives prises par Holmatro pour limiter les conséquences de la fuite des données et pour empêcher toute répétition. Holmatro coopérera également pleinement avec le Client pour permettre à celui-ci de respecter son obligation de notification vis-à-vis de l'Autorité de contrôle et de tous les sujets de données concernés.
 - g. Holmatro permettra au Client d'examiner et évaluer le traitement de Données personnelles.

- h. Holmatro ne procédera pas à un traitement de Données personnelles en dehors d'un état membre de l'Union européenne, sauf s'il a reçu l'autorisation écrite explicite du Client de le faire.
 - i. Holmatro effacera toutes les Données personnelles dont il a effectué le traitement au nom du Client, à la fin du contrat, et supprimera toutes les copies existantes, sauf si les lois de l'Union européenne, ou la législation nationale de l'État membre de l'Union, l'exigent.
4. Holmatro procède au traitement des Données personnelles du personnel du Client pour exécuter l'accord avec le Client. Pour plus d'informations sur ces activités de traitement, Holmatro renvoie vers la politique de confidentialité sur son site Web.

Article 12 Propriété intellectuelle

1. Holmatro conservera tout droit de propriété intellectuelle liés aux offres, concepts, images, dessins, modèles (d'échantillon), programmes etc., sauf accord explicitement différent.
2. Les droits auxquels se réfère paragraphe 1 resteront la propriété d'Holmatro, que le Client ait été facturé pour la fabrication desdits Produits ou non. Le Client garantit de ne pas enfreindre (ni de permettre à des tiers d'enfreindre) tout droit de propriété intellectuelle d'Holmatro ou de ses fournisseurs en ce qui concerne les Produits, par exemple en reproduisant, transformant ou copiant les Produits.

Article 13 Vérification et réclamations

1. Le Client vérifiera (fera vérifier) immédiatement les Produits dès leur arrivée à destination ou, si plutôt, après réception par lui-même ou par un tiers intervenant en son nom. Holmatro sera informé par écrit de toutes réclamations concernant des défauts visibles aux Produits au moment de la livraison, dans un délai maximum de 14 jours après réception des Produits.
2. Le Client informera Holmatro de tous défauts visibles dans un délai maximum de 14 jours après la livraison des Produits, ceci sous peine de perdre toute responsabilité d'Holmatro.
3. Le Client signalera à Holmatro tout défaut qui n'est pas découvert à date de livraison, par écrit, dans les 3 jours de la découverte, mais tout au moins dans les 6 mois après la livraison, ceci sous peine de perdre toute responsabilité d'Holmatro.

Article 14 Garantie

1. Sauf si explicitement convenu différemment dans le Contrat, Holmatro garantit les Produits pendant 6 mois après la date de la fin de préparation des Produits pour enlèvement, ainsi que leur bon fonctionnement, conformément aux spécifications dans le Contrat. La garantie convenue ne s'applique pas aux parties des produits qui sont, de l'avis d'Holmatro, soumises à une usure normale et dans le cas où le Client n'a pas utilisé les Produits aux fins prévues, ou si les instructions d'Holmatro n'ont pas été (entièrement ou partiellement) respectées convenablement par le Client.

2. La période de garantie à laquelle il est fait référence en paragraphe 1 sera réduite à 3 mois si, et lorsque, le Client aurait dû, contrairement à ce qu'il a indiqué dans le Contrat, utiliser les Produits pendant plus de 40 heures par semaine.
3. Après la découverte d'un quelconque défaut, le Client arrêtera immédiatement l'utilisation, le travail, le traitement ou l'installation des Produits concernés.
4. Le Client accordera toute coopération souhaitée par Holmatro pour examiner les défauts, entre autres en permettant à Holmatro d'analyser les circonstances de travail, de traitement, d'installation et/ou d'utilisation, ou de les faire analyser.
5. Le Client ne pourra se prévaloir de la garantie en ce qui concerne des pannes de Produits sur lesquels Holmatro ne peut exercer aucun contrôle.
6. Le Client ne sera pas libre de renvoyer les Produits avant d'avoir reçu l'autorisation écrite d'Holmatro. Les frais de retour seront à la charge du Client, et le retour des Produits sera à ses risques.
7. Dans le cas où, pendant la durée de la garantie, des réclamations sont déposées à temps et conformément aux dispositions des paragraphes 3 à 7 du présent article et qu'il a été suffisamment démontré, de l'avis d'Holmatro que les Produits ne fonctionnent pas convenablement, Holmatro procédera, à son choix, soit au remplacement gratuit des produits défectueux en échange du retour de ceux-ci, soit à la réparation des Produits concernés, ou accordera une réduction du prix d'achat au Client.
8. Si Holmatro livre au Client des Produits obtenus auprès de ses fournisseurs, Holmatro ne sera jamais lié par une quelconque garantie ou responsabilité envers le Client qui dépasse la garantie ou responsabilité qu'Holmatro peut demander à ses fournisseurs.
9. Holmatro rejette formellement toute garantie de ses recommandations ou conseils concernant l'installation ou l'utilisation des Produits, ni ne garantit de tels conseils ou instructions par le Client à ses clients.
10. En cas de réparation des Produits par Holmatro, le risque des Produits restera chez le Client, sauf si la réparation est la conséquence d'une performance défectueuse d'Holmatro et qu'il ne peut être raisonnablement exigé du Client d'assurer le Produit contre ledit risque.
11. Si, et lorsque, pendant la durée de garantie convenue, le Client fait réparer les Produits par un tiers, ou les répare lui-même, apporte de quelconques modifications aux Produits, ou s'il n'a pas satisfait, entièrement ou partiellement, à ses obligations de paiement au titre du Contrat sans l'autorisation préalable par écrit d'Holmatro, la garantie telle que décrite dans le présent article prend fin.

Article 15 Responsabilité et indemnisation

1. Sauf si, et lorsque, de quelconques dispositions du droit impératif en matière de responsabilité (du fait des produits) devaient prévoir différemment, Holmatro n'aura aucune obligation de compenser de quelconques dommages, de quelque nature qu'il soit, infligés à une bien réel ou amovible, ou à toute personne, y compris les dommages indirects ou directs aux activités, au Client ou à tout tiers, ayant été causés directement ou indirectement par, ou en rapport avec, tous Produits livrés par ou au nom d'Holmatro, ou causés directement ou indirectement, ou en rapport avec une quelconque utilisation ou application ou traitement de tels Produits, ou par les informations fournies par Holmatro à propos des Produits.

2. Dans le cas où les Produits à livrer aux Pays-Bas devaient être utilisés en dehors des Pays-Bas, Holmatro ne sera pas responsable ni des dommages résultant du fait que les Produits ne satisfont pas aux exigences, normes ni règlements techniques définis par les lois ou règlements du pays où les Produits doivent être utilisés.
3. La responsabilité d'Holmatro envers le Client sera toujours limitée au montant inférieur du contrat concerné (hors TVA) et la somme reçue par Holmatro de la part de son assurance par incident individuel (une série d'incidents apparentés comptant pour un seul incident).
4. Les restrictions de responsabilité visées par les paragraphes 1 et 2 ne seront pas applicables si, et lorsque, les dommages concernés sont causés intentionnellement ou par une négligence grave de la part d'Holmatro.
5. Sauf dans le cas d'une négligence grave de la part d'Holmatro, le Client protégera et libérera Holmatro de toute revendication de tiers, pour quelque motif que ce soit, en ce qui concerne la compensation de dommages, coûts et/ou intérêts, en rapport avec les Produits ou découlant de l'utilisation des Produits, sauf si le Client ne peut raisonnablement être blâmé des dommages.
6. Si, et lorsque, le Contrat prévoit l'installation, le montage et la mise en service des Produits pour le prix d'achat convenu, Holmatro ne sera jamais responsable d'un mauvais fonctionnement des Produits dans les cas suivants :
 - a. le montage et la mise en service n'ont pu être effectués selon les instructions d'Holmatro, et selon les directives et sous la supervision d'Holmatro ou d'un tiers appelé à intervenir par Holmatro ;
 - b. les pièces dans lesquelles les activités devaient avoir lieu avaient une influence gênant l'installation, le montage et la mise en service de par leur nature et disposition ;
 - c. l'assise sur laquelle les Produits devaient être montés était mal, et incorrectement, posée avant le début des activités ;
 - d. le Client ne suit pas strictement, ou pas du tout, les conseils donnés par Holmatro ou un tiers appelé à intervenir par Holmatro.
7. Le Client, à ses propres frais, organisera suffisamment de main-d'œuvre et d'autres personnels pour installer, monter et mettre en service les Produits.
8. Dans le cas où le Client manque de satisfaire à ses obligations au titre des paragraphes 5 et 6 des présentes, causant de quelconques pertes ou dommages à Holmatro, le Client indemniserà Holmatro de telles pertes ou dommages.

Article 16 Autres obligations et responsabilités du Client

1. À tout moment, le Client mettra à la disposition d'Holmatro, en temps opportuns, toutes données nécessaires à l'exécution des travaux d'Holmatro et garantira l'exactitude et l'exhaustivité de telles données.
2. Le Client s'abstiendra d'enlever ou de rendre illisibles les indications de toute marque et/ou identifications et/ou marquages CE des Produits.

Article 17 Dissolution

1. Dans le cas où le Client fait l'objet d'un jugement de liquidation, ou demande la liquidation, ou dans le cas où le Client a demandé ou a obtenu la surséance de paiement, si le Client a arrêté ou liquidé ses activités, qu'une partie importante des avoirs du Client a été saisie, ou que le Client prévoit de transférer ses activités à un tiers, tous Contrats avec le Client seront annulés par effet de la loi, sauf si Holmatro notifiât le Client, dans un délai raisonnable (dans certaines situations à la demande de l'administrateur judiciaire ou du liquidateur) qu'il se met en conformité avec (toute partie) d(es)u Contrat(s) concerné(s), dans quel cas Holmatro sera en droit de procéder comme suit, sans nécessiter de mise en demeure :
 - a. de suspendre l'exécution du Contrat jusqu'à la réalisation d'un paiement assuré ;
 - b. de suspendre toutes ses obligations envers le Client ;tout ce qui précède sans préjudice des autres droits d'Holmatro au titre d'un quelconque de ses Contrats avec le Client et sans nécessiter une quelconque indemnisation de la part d'Holmatro.
2. Si le Client manque à satisfaire convenablement à une quelconque de ses obligations au titre d'un quelconque Contrat ou dans un délai prédéfini ou autrement, le Client sera en défaut et Holmatro sera en droit, sans aucune mise en demeure ou intervention judiciaire :
 - a. de suspendre l'exécution du Contrat concerné et tous autres Contrats associés directement à ce Contrat, jusqu'à la réalisation d'un paiement suffisant ; et/ou
 - b. d'annuler, entièrement ou partiellement, un tel Contrat et tous autres Contrats associés directement à ce Contrat ;le tout sans nécessiter une quelconque indemnisation de la part d'Holmatro, et le tout sans préjudice aux autres droits d'Holmatro au titre d'un quelconque de ses Contrats avec le Client.
3. En cas de survenu d'un sinistre visé par les paragraphes 1 ou 2 du présent article, toutes les sommes à recevoir par Holmatro de la part du Client, toutes les créances en vertu d(es)u Contrat(s) concernés respectivement, deviendront immédiatement et entièrement exigibles, et Holmatro sera en droit de reprendre de suite les Produits concernés. Dans ce cas, Holmatro et ses parties habilitées auront le droit d'entrer sur le terrain et dans les bâtiments du Client, et le Client permettra à Holmatro de reprendre possession des Produits. Le Client prendra toutes les mesures nécessaires pour permettre à Holmatro d'exercer ses droits.

Article 18 Transfert des droits et obligations

1. Holmatro sera autorisé à transférer à un tiers tous droits et obligations au titre de tout Contrat avec le Client. Holmatro notifiera au préalable le Client de tout transfert des droits d'Holmatro, et le Client sera en droit d'annuler le Contrat.
2. Le Client n'est pas autorisé à transférer ses droits et/ou obligations au titre d'un Contrat, à des tiers sans l'autorisation écrite préalable d'Holmatro.

Article 19 Modifications et ajouts

Holmatro est en droit d'apporter des modifications ou des ajouts aux présentes Conditions générales. Holmatro en informera le Client par écrit.

Article 20 Choix de loi et de for

1. Les Conditions générales, ainsi que tous Contrats seront soumis aux lois des Pays-Bas.
2. Tous litiges, y compris ceux considérés comme litige que par une seule des Parties, découlant du, ou en rapport avec, le Contrat ou les Conditions générales, ainsi que leur interprétation ou exécution, seront arbitrés par le tribunal compétent dans le district où se situe le siège social d'Holmatro.
3. Applicabilité de :
 - a. la Convention contenant une loi uniforme en matière de vente internationale de biens mobiliers corporels du 1er juillet 1964 ;
 - a. la Convention contenant une loi uniforme en matière de vente internationale de biens mobiliers corporels du 1er juillet 1964 ;
 - c. toute législation (uniforme), dans tout pays, basée sur lesdites Conventions ; d. La Convention de Vienne de 1980 (CISG) ;est explicitement exclue.

Article 21 Enregistrement des Conditions générales

1. Les Conditions générales ont été enregistrées dans le Registre du commerce aux bureaux de la Chambre de commerce et d'industrie des Pays-Bas du Sud-Ouest, à Breda, Pays-Bas.
2. La plus récente version enregistrée ou, selon le cas, la version applicable au moment de la réalisation de la transaction en question, sera applicable à tout moment.

ALLGEMEINE VERKAUFS- UND LIEFERBEDINGUNGEN

Artikel 1 Definitionen

Sofern nicht ausdrücklich anders angegeben, erhalten die folgenden Begriffe in diesen Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen („den Bedingungen“) die ihnen nachstehend zugewiesene Bedeutung:

- a) **Holmatro**: Holmatro Rescue Equipment B.V., Holmatro Industrial Equipment B.V., Holmatro Hydraulics B.V., Holmatro Assembly B.V. und/oder N.V. Holmatro, alle mit Sitz in Raamsdonksveer, sowie deren Rechtsnachfolger — sei es durch Gesamtrechtsnachfolge oder Einzelrechtsnachfolge — und/oder alle (neuen) Gesellschaften, die von einer der vorgenannten Gesellschaften möglicherweise gegründet oder erworben werden;
- b) **Kunde**: jede natürliche oder juristische Person, die einen Beruf ausübt oder ein Geschäft betreibt, mit der Holmatro einen Vertrag abgeschlossen hat oder mit der Holmatro den möglichen Abschluss eines (Kauf-)Vertrags diskutiert oder verhandelt.
- c) **Vertrag**: jegliche Vereinbarung über die Lieferung von Waren und/oder Dienstleistungen, die zwischen Holmatro und dem Kunden abgeschlossen wird, sowie jede Änderung oder Ergänzung derselben und jede (legale) Transaktion zur Vorbereitung oder Ausführung einer solchen Vereinbarung.
- d) **Produkte**: sämtliche Waren oder Gegenstände, einschließlich (digitaler) Dokumentationen, Zeichnungen, Lehr- und Schulungsunterlagen, Prüfgeräte, Installationen, Werkzeuge und Zubehör, die Gegenstand eines Vertrages sind.
- e) **Bestellung**: jede Auftragsvergabe des Kunden.
- f) **Parteien**: Holmatro und der Kunde gemeinsam.
- g) **betroffene Person**: die Person, auf die sich die personenbezogenen Daten beziehen.
- h) **Datenschutzverletzung**: ein Verstoß in Bezug auf personenbezogene Daten im Sinne der geltenden Datenschutzgesetze.
- i) **Geltende Datenschutzgesetze: die Datenschutz-Grundverordnung** (nachfolgend: „DSGVO“), geltende DSGVO-Umsetzungsgesetze und geltendes spezifisches Recht.
- j) **Personenbezogene Daten**: alle Informationen über eine identifizierte oder identifizierbare natürliche Person im Sinne der DSGVO.
- k) **Auftragsverarbeiter**: der Auftragsverarbeiter im Sinne von Artikel 4 Absatz 8 der DSGVO.
- l) **Verantwortlicher**: der Verantwortliche im Sinne von Artikel 4 Absatz 7 der DSGVO.

Artikel 2 Anwendungsbereich

1. Außer wenn die Parteien ausdrücklich schriftlich von den Bedingungen abweichen oder wenn auch in Anbetracht der Art der vereinbarten oder zu vereinbarenden Leistung, andere, von Holmatro eingesetzte, allgemeine Geschäftsbedingungen anwendbar sind, gelten die Bedingungen für alle Verträge und für alle (weiteren) Handlungen und Rechtsgeschäfte zwischen Holmatro und dem Kunden.
2. Die Anwendbarkeit jeglicher allgemeiner Geschäftsbedingungen des Kunden wird ausdrücklich abgelehnt.
3. Von Holmatro hinzugezogene Dritte haben keinen Einfluss auf die Anwendbarkeit der Geschäftsbedingungen.
4. Alle (Rechts-)Geschäfte von Holmatro und (potenziellen) anderen Parteien, die im Zusammenhang mit Verträgen oder Verhandlungen über solche Verträge, bei denen Holmatro (teilweise) als Käufer von Waren auftritt, unterliegen den Allgemeinen Einkaufsbedingungen von Holmatro. Diese Allgemeinen Einkaufsbedingungen wurden bei der Handelskammer Zuidwest-Nederland in Breda, Niederlande, registriert und werden dem Kunden nach dessen erster Aufforderung kostenlos zugesandt. Sollte Holmatro (teilweise) als Dienstleister auftreten, gelten die Allgemeinen Servicebedingungen von Holmatro. Diese Allgemeinen Servicebedingungen wurden bei der Handelskammer Zuidwest-Nederland in Breda, Niederlande, registriert und werden dem Kunden nach dessen erster Aufforderung kostenlos zugesandt.

Artikel 3 Angebote, Kostenvoranschläge, Ausführung von Verträgen und Angaben und Produktbeschreibungen

1. Sofern nicht anders angegeben, sind sämtliche Offerten oder Angebote von Holmatro 60 Tage lang gültig. Holmatro bestätigt dem Kunden die Annahme der Offerte oder des Angebotes innerhalb von 30 Tagen nach der Annahme in Schriftlicher Form.
2. Ein Vertrag kommt erst nach der in Absatz 1 beschriebenen Annahme durch den Kunden oder der ausdrücklichen schriftlichen Annahme einer vom Kunden erteilten Bestellung durch Holmatro zustande. Bei Verkäufen/Lieferungen ab Lager von Holmatro gilt die Rechnung als schriftlicher Nachweis der Bestellung durch den Kunden und deren Annahme durch Holmatro.
3. Wenn Holmatro auf Verlangen eine Leistung ausführt, bevor eine vollständige Einigung über den Preis und die Zahlungsbedingungen für diese Leistung erzielt wurde, muss der Kunde Holmatro für diese Leistung bezahlen, und zwar unter Beachtung der in den Artikeln 5 und 6 enthaltenen Bestimmungen und gemäß den zu diesem Zeitpunkt bei Holmatro gültigen Preisen. Die Annahme des Angebots durch den Kunden betrifft das gesamte Angebot. Vom Kunden bei der Annahme vorgenommene Änderungen der Offerte oder des Angebots sind wirkungslos.
4. Eine zusammengesetzte Preisangabe verpflichtet Holmatro weder dazu, einen Teil der im Angebot enthaltenen Waren/Produkte zu einem entsprechenden Anteil des angegebenen Preises zu liefern, noch gilt das Angebot automatisch für Nachbestellungen.

5. Holmatro ist bei den Angaben zu Anzahl, Größe, Gewicht und/oder anderen (technischen) Spezifikationen der Produkte mit größter Sorgfalt vorgegangen. Holmatro garantiert jedoch nicht dafür, dass Abweichungen ausgeschlossen sind. Die gezeigten oder zur Verfügung gestellten Unterlagen, Muster, Zeichnungen oder Modelle dienen lediglich der Veranschaulichung der jeweiligen Produkte.
6. Wenn der Kunde technische Anforderungen an die zu liefernden Produkte stellt, die von den normalerweise geltenden Anforderungen abweichen, ist der Kunde verpflichtet, Holmatro dies vor Vertragsabschluss ausdrücklich mitzuteilen.

Artikel 4 Agentur- und Vertriebsverträge

Die Geschäftsbedingungen gelten auch dann, wenn der Kunde als (Handels-)Vertreter oder Händler für Holmatro auftritt und die Parteien zu diesem Zweck einen schriftlichen Agentur- und/oder Vertriebsvertrag abgeschlossen haben.

Artikel 5 Preise

1. Sofern nicht anders angegeben, sind alle Preise in Euro zuzüglich Umsatzsteuer und einschließlich Verpackungskosten angegeben. Sofern nicht anders angegeben oder ausdrücklich anders vereinbart, gehen die Mehrkosten für Verpackung und Vorbereitung für den Seetransport, Ein- und Ausfuhrzölle und Verbrauchsteuern sowie alle (sonstigen) Abgaben oder Steuern, die aufgrund einer Leistung erhoben werden, zu Lasten des Kunden.
2. Veränderungen der Umstände, die den Preis oder die zusätzlichen Kosten von Holmatro beeinflussen, stellt Holmatro dem Kunden in Rechnung. Dies gilt für Einkaufspreise, Wechselkurse, Ein- und Ausfuhrzölle und andere bei der Ein- und Ausfuhr fällige Abgaben, Versicherungsprämien, Frachtkosten und sonstige Abgaben oder Steuern.
3. Der Kunde stellt Holmatro von allen Kosten, Verlusten und Schäden frei, die Holmatro daraus entstehen können,
 - a. dass der Kunde in einem relevanten EU-Mitgliedstaat nicht ordnungsgemäß für Umsatzsteuer- oder ähnliche Steuerzwecke registriert ist und/oder
 - b. dass der Kunde Holmatro und/oder der Umsatzsteuerstelle oder einer vergleichbaren Steuerbehörde in einem relevanten EU-Mitgliedstaat nicht korrekte oder nicht fristgerechte Daten zur Verfügung stellt.

Artikel 6 Zahlungsbedingungen

1. Der Kunde zahlt die ihm in Rechnung gestellten Beträge effektiv in der fakturierten Währung und gemäß den in der Auftragsbestätigung genannten Bedingungen an Holmatro. Die vereinbarte Zahlungsfrist ist verbindlich. Die Zahlung erfolgt auf ein von Holmatro angegebenes Bank- oder Girokonto.
2. Beanstandungen in Bezug auf Rechnungen, Spezifikationen, Beschreibungen und Preise sind binnen 10 Tagen schriftlich bei Holmatro einzureichen, andernfalls gelten die Rechnungen, Spezifikationen, Beschreibungen und Preise als zwischen den Parteien vereinbart.

3. Alle dem Kunden in Rechnung gestellten Beträge sind ohne Preisnachlass oder Einbehalt zu zahlen.
4. Der Kunde ist weder berechtigt, Forderungen von Holmatro gegen einen an Holmatro zu zahlenden Betrag aufzurechnen, noch ist er berechtigt, seine Verpflichtungen aufgrund des Vertrages auszusetzen.
5. Sollte Holmatro zu irgendeinem Zeitpunkt begründete Zweifel an der Bonität des Kunden haben und/oder sollte der Kunde wiederholt nicht korrekt oder nicht rechtzeitig zahlen und der Kunde mindestens ein Mal von Holmatro gemahnt worden sein, ist Holmatro berechtigt, seine Verpflichtungen, einschließlich der Verpflichtungen aus anderen Verträgen, (weiter) auszusetzen. Holmatro ist ferner berechtigt, vom Kunden die Begleichung des Kaufpreises der Produkte per Vorkasse oder die Leistung einer Sicherheit zu verlangen, deren Höhe im Hinblick auf die von Holmatro an den Kunden vertraglich gestellte Forderung angemessen ist.
6. Der Kunde sorgt dafür, dass alle Zahlungen und Sicherheiten, die durch Akkreditiv- und/oder Bankgarantien geleistet werden, stets über eine bekannte und angesehene, niederländische Bank abgewickelt werden.
7. Ohne dass es einer weiteren Inverzugsetzung bedarf, schuldet der Kunde Zinszahlungen in Höhe des zu diesem Zeitpunkt in den Niederlanden geltenden, gesetzlichen (Handels-)Zinssatzes auf jeden Betrag, der nicht spätestens am letzten Tag der Zahlungsfrist gezahlt wurde. Nach Ablauf eines jeden Monats wird der Betrag, auf den Zinsen fällig werden, um die für diesen Monat fälligen Zinsen erhöht.
8. Für den Fall, dass der Auftraggeber den fälligen Betrag und die Zinsen auch nach Ablauf einer weiteren per Einschreiben festgesetzten Zahlungsfrist nicht bezahlt hat, erstattet der Auftraggeber Holmatro alle gerichtlichen und außergerichtlichen Kosten, einschließlich der Anwaltskosten. Dies gilt unabhängig davon, ob ein Gerichtsverfahren geführt wird.
9. Wenn Holmatro dem Kunden eine Unterbrechung bei der Erfüllung einer Leistung gewährt hat, sei es aus Kulanzgründen oder aus anderen Gründen, ist jede neue Frist immer eine endgültige Frist.
10. Vom Kunden geleistete Zahlungen gelten zunächst immer erst für die Begleichung von Zinsen und Kosten und dann für die Begleichung der ältesten, fälligen Rechnungen, auch wenn der Kunde angibt, dass es sich um eine Zahlung für eine spätere Rechnung handelt.

Artikel 7 Lieferbedingungen

1. Die Lieferfrist für die von Holmatro angegebenen Produkte richtet sich nach den Umständen zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses und, wenn und insoweit diese von Leistungen Dritter abhängig sind, nach den von diesen Dritten an Holmatro übermittelten Daten. Holmatro hält die Lieferfrist so weit wie möglich ein. Bei den von Holmatro angegebenen Lieferfristen handelt es sich immer um geschätzte Fristen und niemals um endgültige Fristen.

2. Diese Fristen beginnen mit dem Datum des Vertragsabschlusses. Wenn Holmatro für die Erfüllung des Vertrags Daten oder Hilfsmittel benötigt, die vom Kunden zur Verfügung gestellt werden müssen, beginnen die Fristen mit dem Datum, an dem alle erforderlichen Daten oder Hilfsmittel bei Holmatro eingegangen sind, und dies erst nach dem Datum des Vertragsabschlusses der Fall ist.
3. Sollte Holmatro eine Frist überschreiten, hat der Kunde keinen Anspruch auf Schadenersatz und er ist auch nicht berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten oder den Vertrag zu beenden.

Artikel 8 Lieferung und Risiko

1. Die Lieferung der Produkte und der Gefahrenübergang erfolgen gemäß dem im Angebot oder der Auftragsbestätigung angegebenen Incoterm in der zum Zeitpunkt des Angebots oder der Auftragsbestätigung gültigen Fassung der Incoterms der Internationalen Handelskammer in Paris.
2. Sollten die im vorigen Absatz genannten Bedingungen nicht vereinbart worden sein, erfolgen Lieferung und Gefahrenübergang der Produkte und Verpackung grundsätzlich ab Werk. Holmatro informiert den Kunden so schnell wie möglich über den betreffenden Zeitpunkt und Ort, und der Kunde holt die Produkte so schnell wie möglich ab, jedoch auf jeden Fall binnen 30 Tagen nach der Benachrichtigung.
3. Der Kunde sorgt dafür, dass die Einhaltung bestimmter, vereinbarter Fristen, einschließlich der Liefer-, Abhol- und Montagebedingungen, seinerseits nicht behindert wird.
4. Sollte der Kunde die Produkte aus irgendeinem ungültigen Grund nicht oder nicht rechtzeitig abholen, kommt er in Verzug, ohne dass es einer Inverzugsetzung bedarf. Holmatro ist dann berechtigt, die Produkte für Rechnung und Gefahr des Kunden zu lagern oder an Dritte zu verkaufen. Im Wege des Schadenersatzes muss der Kunde trotzdem den Kaufpreis zuzüglich aller Zinsen und Kosten zahlen. Dieser Betrag wird gegebenenfalls um den Nettoerlös aus dem Verkauf an einen Dritten gemindert.
5. Holmatro ist jederzeit berechtigt, die Produkte in Teillieferungen zu liefern. Bei Teillieferungen ist Holmatro berechtigt, jede Teillieferung gesondert in Rechnung zu stellen.

Artikel 9 Höhere Gewalt

1. Höhere Gewalt wird ergänzend zu den gesetzlichen und fallrechtlichen Definitionen als jeder vorhergesehene oder nicht vorhergesehene Umstand definiert, der außerhalb der Kontrolle von Holmatro liegt. Dazu zählen der Umstand, dass Lieferanten und/oder Subunternehmer von Holmatro ihren Verpflichtungen nicht oder nicht fristgerecht nachkommen, Witterungsbedingungen, Erdbeben, Feuer, Verlust oder Diebstahl von Werkzeugen, Verlust von zu bearbeitendem Material, Straßensperrungen, Streiks oder Betriebsunterbrechungen und Einfuhr- oder Handelsbeschränkungen, durch die Holmatro (vorübergehend) nicht in der Lage ist, seinen Verpflichtungen (ganz oder teilweise) nachzukommen.

2. Holmatro hat auch das Recht, sich auf höhere Gewalt zu berufen, wenn der Umstand, der die (weitere) Erfüllung verhindert, erst eintritt, nachdem Holmatro seinen Verpflichtungen aus dem Vertrag nachgekommen ist.
3. In Zeiten höherer Gewalt werden die Lieferung und andere Verpflichtungen von Holmatro ausgesetzt. Wenn der Zeitraum, in dem Holmatro seinen Verpflichtungen aufgrund höherer Gewalt nicht nachkommen kann, länger als 3 Monate dauert, sind die Parteien berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten, ohne dass eine Schadensersatzpflicht entsteht.
4. Für den Fall, dass Holmatro bei Eintritt der höheren Gewalt seine Verpflichtungen bereits teilweise erfüllt hat oder nur teilweise erfüllen kann, ist Holmatro berechtigt, einen bereits gelieferten Teil oder gegebenenfalls einen separat lieferbaren Teil in Rechnung zu stellen. Der Kunde hat diese Rechnung zu begleichen, als handele es sich um einen separaten Vertrag. Dies gilt jedoch nicht, wenn der gelieferte oder lieferbare Teil keinen eigenständigen Wert hat oder wenn er mit einem nicht gelieferten Teil in einem solchen Umfang verbunden ist, dass er nicht selbständig verwendet werden kann.

Artikel 10 Eigentumsvorbehalt

1. Ungeachtet der tatsächlichen Lieferung gehen die Produkte erst dann ins Eigentum des Kunden über, nachdem er alle Beträge im Zusammenhang mit den gelieferten oder zu liefernden Produkten, einschließlich der Vertragssumme, etwaiger Zuschläge, Zinsen, Steuern und Auslagen, die gemäß den Bedingungen oder dem Vertrag fällig werden, sowie für alle Tätigkeiten, die aufgrund dieses Vertrags ausgeführt wurden oder ausgeführt werden sollen, vollständig an Holmatro bezahlt hat.
2. Jeder vom Kunden erhaltene Betrag gilt zunächst für die Begleichung der vom Kunden geschuldeten Beträge, bei denen für Holmatro kein Eigentumsvorbehalt im Sinne von Absatz 1 dieses Artikels besteht.
3. Solange das Eigentum an den Produkten nicht auf den Kunden übergegangen ist, hat der Kunde kein Recht, die Produkte an Dritte zu vermieten oder zu verpachten oder von Dritten nutzen zu lassen, sie zu verpfänden oder anderweitig zugunsten Dritter zu belasten. Der Kunde ist berechtigt, die im Eigentum von Holmatro befindlichen Produkte an Dritte zu verkaufen oder zu liefern, sofern dies im Rahmen der üblichen Geschäftstätigkeit des Kunden erforderlich ist.
4. Der Kunde geht mit den unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Produkten sorgfältig und als erkennbares Eigentum von Holmatro um und lässt sie gegen Feuer, Explosion, Beschädigung und Diebstahl versichern. Nach erster Aufforderung von Holmatro tritt der Kunde alle Rechte gegenüber den Versicherern an Holmatro ab.
5. Wenn und solange Holmatro Eigentümer der Produkte ist, muss der Kunde Holmatro unverzüglich benachrichtigen, falls ein Teil der Produkte verloren geht oder beschädigt wird oder falls die Produkte beschlagnahmt werden und/oder andere Ansprüche auf (einen Teil) der Produkte erhoben werden. Darüber hinaus informiert der Kunde Holmatro nach erster Aufforderung darüber, wo sich die Produkte befinden, für die der Eigentumsvorbehalt von Holmatro gilt.

6. Der Kunde erteilt hiermit vorbehaltlos und unwiderruflich seine Zustimmung und gewährt Holmatro oder einem von Holmatro benannten Dritten jede mögliche Zusammenarbeit, um Zugang zu allen Orten zu erhalten, an denen sich Eigentum von Holmatro befindet, und dieses Eigentum zu entfernen, wenn Holmatro von seinen Eigentumsrechten Gebrauch machen will. Falls und wenn Holmatro von seinen Eigentumsrechten Gebrauch machen will, gewährt der Kunde Holmatro jede für Holmatro notwendige Mitarbeit dabei, alle Orte, an denen sich Eigentum von Holmatro befindet, zu betreten und dieses Eigentum zu entfernen.
7. Im Falle der Pfändung, (vorläufigen) Zahlungseinstellung oder im Falle der Liquidation hat der Kunde den mit der Pfändung beauftragten Gerichtsvollzieher, den Verwalter oder den Empfänger der (Eigentums-)Rechte von Holmatro unverzüglich zu benachrichtigen.

Artikel 11 Verarbeitung personenbezogener Daten

1. Wenn und insoweit Holmatro und der Kunde die Zwecke und Mittel der Verarbeitung selbst bestimmen und die personenbezogenen Daten in ihrem eigenen Namen verarbeiten, gelten sowohl Holmatro als auch der Kunde als Verantwortliche. In diesem Fall sorgen der Kunde und Holmatro dafür, dass sie die erforderliche Sorgfalt in Bezug auf die personenbezogenen Daten einhalten und die personenbezogenen Daten gemäß den Bestimmungen der geltenden Datenschutzgesetze verarbeiten.
2. Wenn und insoweit Holmatro personenbezogene Daten von Endbenutzern im Namen des Kunden verarbeitet und der Kunde die Zwecke und Mittel der Verarbeitung bestimmt, gilt Holmatro als Auftragsverarbeiter.
3. Sollte Holmatro als Auftragsverarbeiter auftreten, werden die folgenden Anforderungen erfüllt:
 - a. Holmatro behandelt die verarbeiteten personenbezogenen Daten im Namen des Kunden vertraulich. Holmatro gewährleistet, dass die zur Verarbeitung der personenbezogenen Daten berechtigten Personen sich zur Vertraulichkeit verpflichtet haben oder einer entsprechenden gesetzlichen Verpflichtung zur Vertraulichkeit unterliegen.
 - b. Holmatro trifft geeignete technische und organisatorische Maßnahmen gemäß den Bestimmungen der geltenden Datenschutzgesetze.
 - c. Der Kunde erteilt Holmatro eine allgemeine Genehmigung zur Beauftragung eines Sub-Auftragsverarbeiters. Es wird dem Kunden ermöglicht, die Einhaltung der Regeln zu überwachen.
 - d. Holmatro gibt personenbezogene Daten mit Ausnahme an den Kunden selbst nicht weiter, es sei denn, die Weitergabe an Dritte geschieht auf Verlangen des Kunden oder mit dessen Zustimmung.

- e. Holmatro leistet dem Kunden die nötige Unterstützung, um seinen Verpflichtungen aus dem geltenden Datenschutzgesetz innerhalb der gesetzlichen Fristen nachzukommen, z.B. in Bezug auf Anträge eines Datensubjekts auf Zugang, Berichtigung, Ergänzung, Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten und die Berücksichtigung eines erhobenen Widerspruchs.
 - f. Holmatro informiert den Kunden unverzüglich über Datenschutzverletzungen. Holmatro informiert den Kunden über alle neuen Entwicklungen im Zusammenhang mit der Datenschutzverletzung und über die von Holmatro ergriffenen Maßnahmen zur Einschränkung der Folgen der Datenschutzverletzung sowie zur Vermeidung von Wiederholungen. Holmatro sichert dem Kunden darüber hinaus volle Mitwirkung bei der Erfüllung von dessen Mitteilungspflicht gegenüber Aufsichtsbehörden und betroffenen Personen zu.
 - g. Holmatro gibt dem Kunden die Möglichkeit, die Verarbeitung personenbezogener Daten zu beurteilen und auszuwerten.
 - h. Holmatro verarbeitet personenbezogene Daten nicht außerhalb eines Mitgliedstaates der Europäischen Union, es sei denn, Holmatro hat die ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Kunden dazu erhalten.
 - i. Zum Vertragsende löscht Holmatro alle personenbezogenen Daten, die Holmatro im Namen des Kunden verarbeitet hat, sowie Kopien davon, es sei denn, die Gesetzgebung der Europäischen Union oder des EU-Mitgliedstaates erfordern die Speicherung.
4. Holmatro verarbeitet personenbezogene Daten von Mitarbeitern des Kunden, um den Vertrag mit dem Kunden erfüllen zu können. Für weitere Informationen zu diesen Verarbeitungsvorgängen verweist Holmatro auf die auf seiner Webseite veröffentlichten Datenschutzbestimmungen.

Artikel 12 Geistiges Eigentum

- 1. Holmatro behält sich alle geistigen Eigentumsrechte an den Angeboten, Entwürfen, Bildern, Zeichnungen, (Muster-)Modellen, Programmen usw. vor, sofern nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde.
- 2. Die in Absatz 1 genannten Rechte bleiben auch dann Eigentum von Holmatro, wenn dem Kunden die Herstellung dieser Produkte in Rechnung gestellt wurde. Der Kunde garantiert, die geistigen Eigentumsrechte an den Produkten, die Holmatro oder den Lieferanten von Holmatro besitzen, nicht durch z.B. Vervielfältigung, Verarbeitung oder Kopieren der Produkte zu verletzen (noch Dritten eine Verletzung zu gestatten oder zu ermöglichen).

Article 13 Prüfung und Beanstandungen

1. Der Kunde ist verpflichtet, die Produkte unverzüglich nach dem Eintreffen am Bestimmungsort oder, falls dies früher eintritt, nach Eingang bei ihm selbst oder einem in seinem Auftrag handelnden Dritten zu prüfen/prüfen zu lassen. Holmatro wird binnen 14 Tagen nach Eintreffen der Produkte schriftlich über alle Reklamationen bezüglich sichtbarer Mängel an den Produkten zum Zeitpunkt der Lieferung informiert.
2. Der Kunde muss Holmatro alle sichtbaren Mängel binnen 14 Tagen nach Lieferung der Produkte mitteilen; ansonsten verfällt jegliche Haftung seitens Holmatro.
3. Der Kunde muss jegliche Mängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung nicht entdeckt werden, innerhalb von 3 Tagen nach deren Entdeckung, spätestens jedoch binnen 6 Monaten nach der Lieferung schriftlich an Holmatro melden; ansonsten verfällt jegliche Haftung seitens Holmatro.

Artikel 14 Garantie

1. Sofern im Vertrag nicht ausdrücklich etwas anderes vereinbart wurde, garantiert Holmatro für die abholbereiten Produkte einen reibungslosen und sicheren Betrieb der Produkte über einen Zeitraum von 6 Monaten, der mit den im Vertrag gemachten Angaben übereinstimmt. Die vereinbarte Gewährleistung gilt nicht für solche Teile der Produkte, die nach Ansicht von Holmatro einem normalen Verschleiß unterliegen und für den Fall, dass die Produkte vom Kunden nicht ihrer Bestimmung gemäß verwendet wurden oder wenn die Anweisungen von Holmatro vom Kunden (ganz oder teilweise) nicht ordnungsgemäß eingehalten wurden.
2. Die in Absatz 1 genannte Gewährleistungsfrist verkürzt sich auf 3 Monate, wenn der Kunde die Produkte entgegen seiner im Vertrag getroffenen Aussage mehr als 40 Stunden pro Woche eingesetzt hat.
3. Nach der Feststellung von Mängeln hat der Kunde die Nutzung, Bearbeitung, Verarbeitung oder Installation der betreffenden Produkte unverzüglich einzustellen.
4. Der Kunde gewährt jede von Holmatro gewünschte Mitwirkung bei der Untersuchung der Mängel, unter anderem dadurch, dass er Holmatro die Möglichkeit gibt, die Umstände der Be- und Verarbeitung, Installation und/oder Nutzung zu untersuchen oder untersuchen zu lassen.
5. Bei Produkten, bei denen Holmatro die Mängel nicht kontrollieren kann, erlischt der Anspruch auf Gewährleistung des Kunden.
6. Es steht dem Kunden nicht frei, die Produkte zurückzugeben, bevor Holmatro nicht eine schriftliche Zustimmung dazu erteilt hat. Die Kosten für die Rücksendung und das Risiko trägt der Kunde.
7. Wenn Reklamationen während der Garantiezeit rechtzeitig, korrekt und in Übereinstimmung mit den in den Absätzen 3 bis 7 dieses Artikels genannten Bestimmungen eingereicht werden und wenn Holmatro der Ansicht ist, dass die entsprechenden Produkte nicht ordnungsgemäß funktionieren, steht es Holmatro frei, die unzuverlässigen Produkte kostenlos und gegen Rückgabe der unzuverlässigen Produkte zu ersetzen, die betreffenden Produkte zu reparieren oder dem Kunden schließlich einen Rabatt auf den Kaufpreis zu gewähren.

8. Wenn Holmatro Produkte an den Kunden liefert, die Holmatro von seinen Lieferanten bezogen hat, ist Holmatro in keinem Fall an eine Garantie oder Haftung gegenüber dem Kunden gebunden, die über die Garantie oder Haftung hinausgeht, die Holmatro von seinen Lieferanten einfordern kann.
9. Holmatro gewährt ausdrücklich keinerlei Garantie auf seine Empfehlungen oder Ratschläge bezüglich Installation oder Verwendung der Produkte bzw. auf Ratschläge oder Anweisungen, die der Kunden gegenüber dessen Kunden ausspricht.
10. Wenn Holmatro die Produkte repariert, trägt der Kunde weiterhin das Risiko für die Produkte, es sei denn, die Reparatur ist auf eine fehlerhafte Leistung von Holmatro zurückzuführen und es ist dem Kunden nicht zuzumuten, die Produkte gegen dieses Risiko zu versichern.
11. Sollte der Kunde die Produkte während der vereinbarten Garantiedauer von einem Dritten reparieren lassen oder selbst reparieren, Änderungen an den Produkten vornehmen oder seinen Zahlungsverpflichtungen aus dem Vertrag ohne vorherige ausdrückliche schriftliche Zustimmung von Holmatro ganz oder zum größten Teil nicht nachgekommen sein, erlischt die in diesem Artikel beschriebene Garantie.

Artikel 15 Haftung und Freistellung

1. Vorbehaltlich zwingender, gesetzlicher Bestimmungen zur (Produkt-)Haftung haftet Holmatro nicht für Schäden jeglicher Art, die dem Kunden oder Dritten zugefügt werden. Dies gilt auch für direkte oder indirekte Schäden an Grundstücken oder beweglichen Gütern, die direkt oder indirekt durch von Holmatro oder im Namen von Holmatro gelieferte Produkte verursacht wurden oder mit diesen in Zusammenhang stehen, oder die direkt oder indirekt durch die Nutzung oder Anwendung oder Verarbeitung solcher Produkte oder durch Informationen verursacht wurden, die Holmatro über die Produkte bereitstellt hat.
2. Für den Fall, dass in die Niederlande auszuliefernde Produkte außerhalb der Niederlande verwendet werden, haftet Holmatro auch nicht für Schäden, die dadurch entstehen, dass die Produkte nicht den technischen Anforderungen, Normen und/oder Vorschriften des Landes entsprechen, in dem die Produkte verwendet werden müssen.
3. Holmatro haftet gegenüber dem Kunden immer für den niedrigeren Betrag aus der jeweiligen Vertragssumme (ohne USt.) und die Haftung beschränkt sich auf den Betrag, den Holmatro pro Einzelereignis aus seiner Betriebshaftpflichtversicherung erhält (eine zusammenhängende Serie von Ereignissen zählt als ein einziges Ereignis).
4. Die in den Absätzen 1 und 2 genannten Haftungsbeschränkungen gelten nicht, wenn der betreffende Schaden von Holmatro vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurde.
5. Außer bei grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz seitens Holmatro stellt der Kunde Holmatro von jeglichen Ansprüchen Dritter auf Schadenersatz, Kosten und/oder Zinsen im Zusammenhang mit den Produkten oder die sich aus der Verwendung der Produkte ergeben und ungeachtet der Begründung frei, es sei denn, dem Kunden kann kein angemessener Vorwurf bezüglich dieses Schadens gemacht werden kann.

6. Wenn der Vertrag vorsieht, dass Holmatro für den vereinbarten Kaufpreis auch die Installation, Montage und Inbetriebnahme der Produkte übernimmt, haftet Holmatro unter den folgenden Umständen niemals für einen unsachgemäßen Betrieb der Produkte:
 - a. die Montage und Inbetriebnahme konnte nicht entsprechend der Anweisungen und unter Anleitung und Überwachung von Holmatro oder eines von Holmatro eingeschalteten Dritten erfolgen;
 - b. die Räumlichkeiten, in denen die Tätigkeiten ausgeführt werden mussten, hatten aufgrund ihrer Beschaffenheit und Anordnung einen störenden Einfluss auf die Installation, Montage und Inbetriebnahme;
 - c. die Fundamente, auf denen die Produkte montiert werden mussten, wurden vor Beginn der Arbeiten unsauber und unsachgemäß gelegt;
 - d. der Kunde hat den Rat von Holmatro oder einem von Holmatro hinzugezogenen Dritten nicht exakt oder gar nicht befolgt.
7. Der Kunde organisiert auf eigene Rechnung ausreichend Personal und Hilfskräfte für die Installation, Montage und Inbetriebnahme der Produkte.
8. Sollte der Kunde seinen in den Paragraphen 5 und 6 dieser Bedingungen genannten Verpflichtungen nicht nachkommen und sollte Holmatro daraufhin Verluste oder Schäden erlitten haben, entschädigt der Kunde Holmatro für diese Verluste oder Schäden.

Artikel 16 Weitere Verpflichtungen und Verantwortlichkeiten des Kunden

1. Der Kunde stellt Holmatro jederzeit alle für die Ausführung der Arbeiten von Holmatro erforderlichen Daten rechtzeitig zur Verfügung und garantiert die Richtigkeit und Vollständigkeit dieser Daten.
2. Der Kunde verpflichtet sich, keine Marken und/oder Kennzeichnungen und/oder CE-Kennzeichnungen von den Produkten zu entfernen oder unsichtbar zu machen.

Artikel 17 Auflösung

1. Für den Fall, dass die Liquidation des Kunden angeordnet wurde oder er einen Antrag auf Liquidation gestellt hat, oder für den Fall, dass der Kunde einen Zahlungsaufschub beantragt oder erhalten hat, er seinen Betrieb eingestellt oder liquidiert hat, ein erheblicher Teil des Vermögens des Kunden gepfändet wurde oder der Kunde seinen Betrieb an Dritte überträgt, werden alle Verträge mit dem Kunden von Rechts wegen aufgelöst, es sei denn, Holmatro benachrichtigt den Kunden innerhalb einer angemessenen Frist (in bestimmten Situationen auf Anfrage des Verwalters oder des Empfängers), um die Einhaltung (eines Teils) der entsprechenden Verträge zu verlangen, wobei Holmatro berechtigt ist, folgende Maßnahmen zu ergreifen, ohne dass eine Inverzugsetzung erforderlich ist:
 - a. die Ausführung des Vertrages auszusetzen, bis die Zahlung ausreichend gesichert ist;
 - b. seine Verpflichtungen gegenüber dem Kunden auszusetzen;all dies geschieht unbeschadet der sonstigen Rechte von Holmatro, die sich aus einem seiner Verträge mit dem Kunden ableiten und ohne dass Holmatro zu irgendeiner Schadenersatzzahlung verpflichtet ist.

2. Wenn der Kunde einer seiner Verpflichtungen aus einem Vertrag nicht ordnungsgemäß oder innerhalb einer bestimmten Frist oder anderweitig nachkommt, ist der Kunde in Verzug und Holmatro ist berechtigt, ohne Inverzugsetzung oder gerichtliche Intervention:
 - a. die Ausführung dieses Vertrages und aller damit in unmittelbarem Zusammenhang stehenden Verträge auszusetzen, bis die Zahlung ausreichend gesichert ist, und/oder
 - b. ganz oder teilweise vom Vertrag und den unmittelbar damit zusammenhängenden Verträgen zurückzutreten;
dies geschieht, ohne dass Holmatro zu irgendeiner Schadenersatzzahlung verpflichtet ist und unbeschadet der sonstigen Rechte von Holmatro, die sich aus einem seiner Verträge mit dem Kunden ableiten.
3. Bei Eintritt eines in Absatz 1 oder 2 dieses Artikels genannten Ereignisses sind sämtliche Forderungen von Holmatro gegenüber dem Kunden und solche Forderungen aus dem/den betreffenden Vertrag/Verträgen sofort und vollständig fällig, und Holmatro ist berechtigt, die betreffenden Produkte unverzüglich zurückzunehmen. In diesem Fall haben Holmatro und die von Holmatro bevollmächtigten Parteien das Recht, die Grundstücke und Gebäude des Kunden zu betreten, wobei der Kunde Holmatro die Möglichkeit gibt, die Produkte in Besitz zu nehmen. Der Kunde trifft die erforderlichen Maßnahmen, um Holmatro die Ausübung seiner Rechte zu ermöglichen.

Artikel 18 Übertragung von Rechten und Pflichten

1. Holmatro ist berechtigt, seine Rechte und Pflichten aus einem Vertrag mit dem Kunden an Dritte zu übertragen. Holmatro informiert den Kunden vorab über die Übertragung der Rechte von Holmatro, und der Kunde hat das Recht, vom Vertrag zurückzutreten.
2. Der Kunde ist nicht berechtigt, seine Rechte und/oder Pflichten aus einem Vertrag ohne vorherige schriftliche Zustimmung von Holmatro an Dritte zu übertragen.

Artikel 19 Änderungen und Ergänzungen

Holmatro ist berechtigt, diese Bedingungen zu ändern oder zu ergänzen. Holmatro informiert den Kunden darüber in schriftlicher Form.

Artikel 20 Rechtswahl und Gerichtsstand

1. Die Bedingungen sowie sämtliche Verträge unterliegen dem niederländischen Recht.
2. Alle Streitigkeiten, die sich aus dem Vertrag oder den Geschäftsbedingungen und deren Auslegung oder Ausführung ergeben oder damit zusammenhängen, einschließlich solcher, die nur von einer der Parteien als Streitigkeiten angesehen werden, werden vor dem zuständigen Gericht des Bezirks, in dem Holmatro seinen Sitz hat, entschieden.

3. Die Anwendbarkeit:
 - a. des Übereinkommens vom 1. Juli 1964 mit einem einheitlichen Gesetz zur Durchführung von internationalen Käufen beweglicher Sachen;
 - b. des Übereinkommen vom 1. Juli 1964 mit einem einheitlichen Gesetz über den internationalen Kauf beweglicher Sachen;
 - c. jeder (einheitlichen) Gesetzgebung in jedem Land, die auf der Grundlage dieser Übereinkommen ausgearbeitet wurde;
 - d. Des Wiener Übereinkommens von 1980 (CISG)
wird ausdrücklich ausgeschlossen.

Article 21 Registrierung der Geschäftsbedingungen

1. Die Geschäftsbedingungen wurden bei der Handelskammer Zuidwest-Nederland in Breda, Niederlande, registriert
2. Es gilt jeweils die zuletzt registrierte Fassung bzw. die zum Zeitpunkt des Geschäftsabschlusses gültige Fassung.

ALGEMENE VERKOOP- EN LEVERINGSVOORWAARDEN

Artikel 1 Definities

Tenzij anders uitdrukkelijk aangegeven, hebben in deze Algemene Verkoop- en Leveringsvoorwaarden (hierna te noemen: 'Voorwaarden') de volgende begrippen de betekenis zoals hieronder beschreven:

- a) **Holmatro**: Holmatro Rescue Equipment B.V., Holmatro Industrial Equipment B.V., Holmatro Hydraulics B.V., Holmatro Assembly B.V. en/of N.V. Holmatro, alle vennootschappen gevestigd te Raamsdonksveer, evenals hun rechtsopvolgers (ongeacht of dit onder algemene titel of bijzondere titel is) en/of eventuele (nieuwe) vennootschappen die worden opgericht of verworven door een van vernoemde vennootschappen;
- b) **Klant**: alle natuurlijke personen of rechtspersonen die een beroep uitoefenen of een bedrijf voeren en waarmee Holmatro een Overeenkomst heeft gesloten of waarmee Holmatro in bespreking of in onderhandeling is over het eventueel sluiten van een (koop)overeenkomst.
- c) **Overeenkomst**: alle overeenkomsten met betrekking tot de levering van goederen en/of diensten die tussen Holmatro en Klant tot stand zijn gekomen, met inbegrip van alle wijzigingen ervan en aanvullingen erop, evenals alle (rechts)handelingen ter voorbereiding of uitvoering van deze overeenkomsten.
- d) **Producten**: alle goederen of aangelegenheden, met inbegrip van (digitale) documentatie, tekeningen, les-, instructie- of onderwijsmateriaal, testapparatuur, installaties, gereedschappen en hulpstukken of toebehoren die voorwerp van de Overeenkomst vormen.
- e) **Order**: alle opdrachten van Klant.
- f) **Partijen**: Holmatro en Klant gezamenlijk.
- g) **Betrokkene**: de persoon op wie de persoonsgegevens betrekking hebben.
- h) **Datalek**: een lek met betrekking tot persoonsgegevens in de zin van de Toepasselijke Privacywetgeving.
- i) **Toepasselijke Privacywetgeving: de Algemene Verordening Gegevensbescherming** (hierna te noemen: 'AVG'), toepasselijke uitvoeringsbesluiten inzake AVG en toepasselijke specifieke wetgeving.
- j) **Persoonsgegevens**: alle informatie betreffende een geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke persoon zoals bedoeld in de AVG.
- k) **Verwerker**: de verwerker zoals gedefinieerd in artikel 4, lid 8 van de AVG.
- l) **Verwerkingsverantwoordelijke**: de verwerkingsverantwoordelijke zoals gedefinieerd in artikel 4, lid 7 van de AVG.

Artikel 2 Toepassingsgebied

1. Tenzij Partijen schriftelijk uitdrukkelijk anders bepalen of in het geval dat, gezien de aard van de overeengekomen of nog overeen te komen prestatie, andere algemene voorwaarden die door Holmatro worden gehanteerd van toepassing dienen te zijn, zullen de Voorwaarden van toepassing zijn op alle Overeenkomsten en alle (rechts)handelingen tussen Holmatro en Klant.
2. De toepasselijkheid van eventuele algemene voorwaarden die door Klant worden toegepast, wordt uitdrukkelijk van de hand gewezen.
3. Eventuele derden die door Holmatro worden ingeschakeld laten de toepasselijkheid van de Voorwaarden onverlet.
4. Alle (rechts)handelingen van Holmatro en diens (mogelijke) andere partijen met betrekking tot overeenkomsten, of de onderhandeling over zulke overeenkomsten, waarbij Holmatro (deels) zal optreden als koper van goederen, zullen onderworpen zijn aan de Algemene Inkoopvoorwaarden van Holmatro. De genoemde Algemene Inkoopvoorwaarden zijn gedeponereerd bij de Kamer van Koophandel Zuidwest-Nederland te Breda (NL) en zullen op eerste verzoek hiertoe kosteloos naar Klant worden verstuurd. Indien en zodra Holmatro (deels) als dienstverlener moet optreden, zijn de Algemene Servicevoorwaarden van Holmatro van toepassing. De genoemde Algemene Servicevoorwaarden zijn gedeponereerd bij de Kamer van Koophandel Zuidwest-Nederland te Breda (NL) en zullen op eerste verzoek hiertoe kosteloos naar Klant worden verstuurd.

Artikel 3 Aanbiedingen, offertes, uitvoering van Overeenkomsten en aanduidingen en specificaties van Producten

1. Tenzij anders aangegeven, zijn alle aanbiedingen of voorstellen die Holmatro doet 60 dagen geldig. Holmatro zal de aanvaarding van de aanbieding of het voorstel door Klant binnen 30 dagen na aanvaarding schriftelijk aan Klant bevestigen.
2. Een Overeenkomst wordt pas uitgevoerd na aanvaarding van Klant zoals bedoeld in lid 1 of na de uitdrukkelijke schriftelijke aanvaarding door Holmatro van de order die door Klant is geplaatst. Voor verkopen/leveringen vanuit het magazijn van Holmatro geldt de factuur als schriftelijk bewijs van de order van Klant en de aanvaarding ervan door Holmatro.
3. Indien Holmatro op verzoek een prestatie levert voordat volledige overeenkomst is bereikt over de prijs en betalingsvoorwaarden voor deze prestatie, zal Klant Holmatro voor deze prestatie betalen met inachtneming van de bepalingen die zijn vervat in artikel 5 en 6 en overeenkomstig de tarieven die op dat moment door Holmatro worden gehanteerd. Een aanvaarding van de aanbieding door Klant zal worden beschouwd als aanvaarding van de gehele aanbieding of gehele offerte. Eventuele wijzigingen aan de aanbieding of het voorstel die Klant na aanvaarding ervan aanbrengt, zullen geen gevolgen hebben.
4. In het geval van samengestelde offertes is Holmatro niet verplicht tot levering van een deel van de goederen/artikelen die zijn opgenomen in de aanbieding in ruil voor evenredig deel van de geoffreerde prijs, noch zal het voorstel automatisch nabestellingen bestrijken.

5. Holmatro heeft de grootst mogelijke zorgvuldigheid betracht bij alle aanduidingen van aantallen, afmetingen, gewicht en/of andere (technische) productspecificaties. Holmatro biedt echter geen garantie dat er geen afwijkingen aanwezig zijn. Documentatie, monsters, tekeningen of modellen die worden getoond of verstrekt, zijn enkel ter indicatie van de betreffende Producten.
6. Eventuele technische vereisten van aan Klant te leveren Producten die afwijken van de standaardvereisten die van toepassing zijn, moet Klant uitdrukkelijk voorafgaand aan het sluiten van de Overeenkomst aan Holmatro bekendmaken.

Artikel 4 Agentuur- en distributieovereenkomsten

De Voorwaarden zullen eveneens van toepassing zijn indien en zodra Klant optreedt als (handels)agent of distributeur van Holmatro en Partijen hiertoe een schriftelijke agentuur- en/of distributieovereenkomst hebben gesloten.

Artikel 5 Prijzen

1. Tenzij anders bepaald, worden alle prijzen weergegeven in euro, exclusief btw en inclusief verpakkingskosten. Tenzij anders vermeld of uitdrukkelijk anders overeengekomen, zullen bijkomende kosten voor verpakking en het verzendklaar maken voor vervoer over zee, in- en uitvoerrechten en accijnzen en alle (overige) heffingen of belastingen die worden opgelegd of geheven met betrekking tot een prestatie aan Klant in rekening worden gebracht.
2. Veranderingen in factoren die de prijs of de bijkomende kosten van Holmatro beïnvloeden, met inbegrip van inkooprijzen, wisselkoersen, in- en uitvoerrechten en overige heffingen met betrekking tot invoer of uitvoer, verzekeringspremies, vrachtkosten en overige heffingen of belastingen, zullen door Holmatro aan Klant worden doorberekend.
3. Klant vrijwaart Holmatro voor alle kosten, verliezen of schade die voor Holmatro voortvloeien uit het feit:
 - a. dat Klant niet naar behoren is geregistreerd voor btw of soortgelijke belastingdoeleinden in een relevante EU-lidstaat; en/of
 - b. dat Klant onjuiste gegevens heeft verstrekt of gegevens niet tijdig heeft verstrekt aan Holmatro en/of aan de Belastingdiensten inzake btw of soortgelijke belastingen in een relevante EU-lidstaat.

Artikel 6 Betalingsvoorwaarden

1. Klant zal aan Holmatro de bedragen betalen die aan Klant in rekening worden gebracht en zodanig dat zulks geschiedt in de valuta die op de factuur staat vermeld en overeenkomstig de voorwaarden zoals vermeld op de orderbevestiging. De overeengekomen betalingstermijn is een fatale termijn. Betaling zal geschieden via bankoverschrijving naar een door Holmatro aan te geven (post)bankrekening.

2. Eventuele klachten met betrekking tot facturen, specificaties, beschrijvingen en prijzen zullen binnen 10 dagen schriftelijk kenbaar worden gemaakt aan Holmatro. Bij het uitblijven hiervan zullen de facturen, specificaties, beschrijvingen en prijzen worden beschouwd als overeengekomen tussen Partijen.
3. Alle bedragen die aan Klant in rekening worden gebracht, zullen zonder kortingen of inhoudingen worden voldaan.
4. Klant is niet gerechtigd om een eventuele vordering op Holmatro te verrekenen met een aan Holmatro te betalen bedrag, noch is Klant gerechtigd zijn verplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst op te schorten.
5. Indien Holmatro op enig moment gerede twijfel heeft over de kredietwaardigheidsbeoordeling van Klant, en/of in het geval dat Klant herhaaldelijk nalaat betalingen correct of tijdig te voldoen, heeft Holmatro, mits Klant minimaal één keer een herinnering van Holmatro heeft ontvangen, het recht om (verdere) nakoming van verplichtingen, met inbegrip van verplichtingen uit hoofde van andere Overeenkomsten, op te schorten. Holmatro heeft verder het recht Klant te verzoeken de aankoopprijs voor de Producten vooraf te betalen of een passende zekerheid te stellen ter hoogte van het bedrag dat Klant uit hoofde van de Overeenkomst aan Holmatro verschuldigd is.
6. Klant zal waarborgen dat alle verrichte betalingen en gegeven zekerheden middels documentaire kredieten en/of bankgaranties te allen tijde door een algemeen bekende en gerespecteerde Nederlandse bank worden uitgevoerd.
7. Zonder dat hiervoor nadere ingebrekestelling is vereist, is Klant rente verschuldigd over alle bedragen die niet uiterlijk op de laatste dag van de betalingstermijn zijn betaald. Deze rente is gelijk aan de wettelijke (handels)rente die op dat moment in Nederland van toepassing is. Aan het einde van elke maand zal het bedrag aan verschuldigde rente dan worden verhoogd met de rente die over die maand verschuldigd is.
8. In het geval dat Klant ook na het verstrijken van een verdere betalingstermijn die per aangetekende brief is vastgesteld, in gebreke blijft, en het verschuldigde bedrag inclusief rente niet heeft betaald, zal Klant alle gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten aan Holmatro vergoeden, met inbegrip van de kosten van juridische bijstand, ongeacht of er juridische procedures worden gevoerd.
9. Indien Holmatro aan Klant uitstel heeft gegeven om aan een prestatie te voldoen, ongeacht of dat om redenen van hoffelijkheid of anderszins is, zal een nieuwe termijn altijd een fatale termijn zijn.
10. De betalingen die door Klant worden verricht zullen altijd als eerste dienen om de rente en verschuldigde kosten te betalen, vervolgens om de facturen te betalen die het langst openstaan, ongeacht of Klant aangeeft dat de betaling een factuur van een later tijdstip betreft.

Artikel 7 Levertermijnen

1. De door Holmatro aangegeven levertermijnen van de Producten zijn op basis van de omstandigheden ten tijde van het sluiten van de Overeenkomst en, indien en wanneer afhankelijk van de prestaties door derden, van de gegevens die deze derden aan Holmatro verstrekken. Holmatro zal zo goed mogelijk voldoen aan de levertermijnen. De door Holmatro afgegeven levertermijnen zullen altijd verwachte termijnen zijn en nooit fatale termijnen.

2. Genoemde termijnen gaan in op het moment dat de Overeenkomst tot stand is gekomen. Indien Holmatro gegevens of hulpmiddelen nodig heeft voor de uitvoering van de Overeenkomst waarvoor Klant zorg moet dragen, gaan de termijnen in op de datum waarop alle benodigde gegevens en hulpmiddelen in het bezit zijn van Holmatro indien en wanneer dat later is dan de datum waarop de Overeenkomst tot stand komt.
3. Bij overschrijding van een termijn door Holmatro zal Klant geen recht hebben op schadevergoeding, noch zal Klant het recht hebben om de Overeenkomst te ontbinden of te beëindigen.

Artikel 8 Levering en risico

1. De Producten zullen worden geleverd en de overdracht van eigendom zal plaatsvinden in overeenstemming met de Incoterm die wordt vermeld in het voorstel of de orderbevestiging, overeenkomstig de versie van de Incoterms zoals uitgegeven door de Internationale Kamer van Koophandel te Parijs die van toepassing is ten tijde van het voorstel of de orderbevestiging.
2. Indien er geen overeenstemming is bereikt over de voorwaarden zoals bedoeld in het vorige lid, zullen de levering en de overdracht van het risico van Producten en verpakking altijd af fabriek zijn. Holmatro zal Klant zo snel mogelijk in kennis stellen van de betreffende tijd en plaats en Klant zal de producten zo snel mogelijk doch in ieder geval binnen 30 dagen na kennisgeving ophalen.
3. Klant zal ervoor zorgen dat van zijn kant niets in de weg staat aan het nakomen van bepaalde overeengekomen termijnen, waaronder de termijnen voor levering, ophalen en installeren.
4. Indien Klant de Producten om een ongeldige reden niet of niet op tijd ophaalt, zal Klant in gebreke zijn zonder dat hiervoor een ingebrekestelling vereist is. Holmatro heeft vervolgens het recht om de Producten voor rekening en risico van Klant op te slaan of om deze aan een derde te verkopen. Klant is niettemin de aankoopprijs inclusief rente en kosten voor geleden schade verschuldigd, eventueel te verminderen door de netto opbrengst van de verkoop aan een dergelijke derde.
5. Holmatro heeft te allen tijde het recht om Producten in deelleveringen te leveren. In het geval van deelleveringen heeft Holmatro het recht om elke afzonderlijke deellevering apart te factureren.

Artikel 9 Overmacht

1. Overmacht wordt in aanvulling op de definities in wetgeving en jurisprudentie gedefinieerd als alle van buiten komende oorzaken, voorzien of niet voorzien, waarop geen invloed kan worden uitgeoefend door Holmatro, met inbegrip van de omstandigheden waardoor leveranciers en/of onderaannemers van Holmatro niet of niet tijdig aan hun verplichtingen kunnen voldoen, weersomstandigheden, aardbevingen, brand, verlies of diefstal van gereedschap, verlies van te verwerken materialen, wegafzettingen, stakingen of werkonderbrekingen en invoer- of handelsbeperkingen als gevolg waarvan Holmatro (tijdelijk) niet in staat is om (geheel of gedeeltelijk) aan zijn verplichtingen te voldoen.

2. Holmatro heeft ook het recht om zich op overmacht te beroepen indien de omstandigheid die (verdere) nakoming verhindert, plaatsvindt nadat Holmatro aan zijn verplichting uit hoofde van de Overeenkomst zou moeten hebben voldaan.
3. Tijdens de periode van overmacht worden de levering en andere verplichtingen van Holmatro opgeschort. Indien de periode waarin Holmatro niet in staat is om te voldoen aan zijn verplichtingen als gevolg van overmacht langer dan drie maanden duurt, is het Partijen toegestaan om de overeenkomst te ontbinden zonder tot schadevergoeding gehouden te zijn.
4. In het geval dat Holmatro na het ontstaan van de overmacht al gedeeltelijk aan zijn verplichtingen heeft voldaan, of slechts in staat is om zijn verplichtingen gedeeltelijk te voldoen, heeft Holmatro het recht om het deel dat al is geleverd te factureren of, in voorkomend geval, een deel dat afzonderlijk te leveren is, en Klant zal deze factuur betalen alsof het een afzonderlijke Overeenkomst betreft. Het vorenstaande is echter niet van toepassing in het geval dat het geleverde of te leveren deel op zichzelf geen waarde vertegenwoordigt, of in het geval dat het samenhangt met een deel dat nog niet is geleverd, voor zover dat deze delen niet onafhankelijk van elkaar kunnen worden gebruikt.

Artikel 10 Eigendomsvoorbehoud

1. Niettegenstaande de feitelijke levering zal de eigendom van de Producten pas overgaan op Klant op het moment dat alle aan Holmatro verschuldigde bedragen die betrekking hebben op de geleverde of te leveren Producten volledig zijn voldaan, met inbegrip van het contractbedrag, eventuele toeslagen, rente, belastingen en kosten die voortvloeien uit de Voorwaarden of de Overeenkomst of eventuele handelingen die zijn verricht of moeten worden verricht uit hoofde van een dergelijke Overeenkomst.
2. Alle bedragen die van Klant worden ontvangen, zullen eerst dienen om de verschuldigde bedragen van Klant te voldoen en waarbij Holmatro met betrekking hiertoe geen eigendomsvoorbehoud heeft toegepast zoals bedoeld in de bepalingen van lid 1 van dit artikel.
3. Zolang de eigendom van de Producten nog niet op Klant is overgegaan, is Klant niet gerechtigd de Producten te verhuren of in gebruik te geven aan derden, te verpanden of anderszins te bezwaren ten gunste van derden. Klant is gerechtigd om de Producten, in eigendom van Holmatro, aan derden te verkopen of te leveren, mits zulks nodig is binnen het bereik van de gebruikelijke activiteiten van Klant.
4. Klant zal de onder eigendomsbehoud geleverde Producten zorgvuldig en als herkenbare eigendom van Holmatro bewaren en deze verzekeren tegen risico's als brand, ontploffing, schade en diefstal. Op het eerste verzoek hiertoe zal Klant alle rechten jegens de betrokken verzekeraars overdragen aan Holmatro.
5. Indien en zolang Holmatro eigenaar is van de Producten, zal Klant Holmatro onverwijld in kennis stellen in het geval dat een deel van de Producten verloren of beschadigd is, of in het geval dat de Producten in beslag zijn genomen en/of dat er andere vorderingen op (een deel van) de Producten zijn ingesteld. Verder zal Klant Holmatro op het eerste verzoek hiertoe informeren over waar de Producten waarover Holmatro eigendomsvoorbehoud heeft, zich bevinden.

6. Klant geeft Holmatro of een door Holmatro aangewezen derde hierbij onvoorwaardelijk en onherroepelijk toestemming, en zal aan Holmatro of deze derde alle medewerking verlenen, om alle locaties waar zich eigendommen van Holmatro bevinden te betreden en om genoemde eigendommen te verwijderen, indien en wanneer Holmatro zijn eigendomsrechten wenst uit te oefenen. Indien en wanneer Holmatro zijn eigendomsrechten wenst uit te oefenen, zal Klant aan Holmatro alle medewerking verlenen die nodig is om Holmatro alle plaatsen te laten betreden waar de eigendom van Holmatro zich op dat moment bevindt om genoemde eigendom te verwijderen.
7. In het geval van inbeslagname, (voorlopige) surseance van betaling of in het geval van liquidatie zal Klant de beslagleggende deurwaarder, de bewindvoerder of curator onmiddellijk wijzen op de (eigendoms)rechten van Holmatro.

Artikel 11 Verwerking van persoonsgegevens

1. Indien en voor zover Holmatro en Klant de doeleinden en middelen van de verwerking zelf bepalen en Persoonsgegevens namens zichzelf verwerken, zullen Holmatro en Klant zich allebei kwalificeren als Verwerkingsverantwoordelijken. In dat geval zorgen Klant en Holmatro dat ze de nodige zorgvuldigheid betrachten met betrekking tot de Persoonsgegevens en dat ze de Persoonsgegevens in overeenstemming met de vereisten van de Toepasselijke Privacywetgeving verwerken.
2. Indien en voor zover Holmatro Persoonsgegevens van eindgebruikers namens Klant verwerkt en Klant de doeleinden en middelen van de verwerking bepaalt, dan kwalificeert Holmatro zich als een Verwerker.
3. Indien Holmatro zich kwalificeert als Verwerker zal Holmatro aan de volgende vereisten voldoen:
 - a. Holmatro zal alle Persoonsgegevens die Holmatro namens Klant verwerkt vertrouwelijk behandelen. Holmatro waarborgt dat degenen die gemachtigd zijn om de Persoonsgegevens te verwerken zich verplicht hebben de vertrouwelijkheid te bewaren of een passende wettelijke verplichting tot vertrouwelijkheid hebben.
 - b. Holmatro zal in overeenstemming met de Toepasselijke Privacywetgeving alle passende technische en organisatorische maatregelen nemen.
 - c. Klant verleent Holmatro een algemene machtiging voor het inschakelen van een subverwerker. Klant is in staat om toe te zien op naleving.
 - d. Holmatro zal Persoonsgegevens enkel aan Klant verstrekken en niet aan anderen, tenzij dit wordt gedaan op verzoek van Klant of met toestemming van Klant.

- e. Holmatro zal Klant de benodigde ondersteuning verlenen om binnen de wettelijke bepalingen te voldoen aan zijn verplichtingen uit hoofde van de Toepasselijke Privacywetgeving, zoals met betrekking tot een verzoek van een betrokkene tot inzage in, rectificatie, aanvulling, verwijdering of beperking van de verwerking van Persoonsgegevens en het respecteren van een ingediend bezwaar.
 - f. Holmatro zal Klant zonder onredelijke vertraging in kennis stellen van een datalek. Holmatro zal Klant op de hoogte houden van eventuele nieuwe ontwikkelingen omtrent het datalek en van de vervolgmaatregelen die Holmatro neemt om de gevolgen van het datalek te beperken en om herhaling ervan te voorkomen. Holmatro zal Klant ook de volledige medewerking verlenen die nodig is om Klant te kunnen laten voldoen aan zijn meldplicht jegens de Toezichthoudende Autoriteit en eventuele betrokkenen.
 - g. Holmatro zal Klant de mogelijkheid bieden om de verwerking van Persoonsgegeven te beoordelen en te evalueren.
 - h. Holmatro zal geen Persoonsgegevens buiten een lidstaat van de Europese Unie verwerken, tenzij Holmatro hiervoor de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Klant heeft gekregen.
 - i. Holmatro zal na afloop van de overeenkomst alle Persoonsgegevens wissen die Holmatro namens Klant heeft verwerkt en zal bestaande kopieën verwijderen, tenzij EU-wetgeving of nationale wetgeving van de betreffende lidstaat de opslag ervan verplicht.
4. Holmatro verwerkt Persoonsgegevens van het personeel van Klant ten behoeve van de uitvoering van de overeenkomst met Klant. Zie voor meer informatie over deze verwerkingsactiviteiten het privacybeleid op de website van Holmatro.

Artikel 12 Intellectuele eigendommen

- 1. Holmatro behoudt alle intellectuele eigendomsrechten met betrekking tot de aanbiedingen, ontwerpen, afbeeldingen, tekeningen (test)modellen, programma's, etc., tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders bepaald.
- 2. De rechten waarnaar in lid 1 wordt verwezen, blijven eigendom van Holmatro, ongeacht of bij Klant kosten in rekening zijn gebracht voor de productie van genoemde Producten. Klant garandeert geen inbreuk te maken (noch derden toe te staan of de mogelijkheid te bieden om inbreuk te maken) op intellectuele eigendomsrechten van Holmatro of zijn leveranciers met betrekking tot de Producten, zoals het verveelvoudigen, verwerken of kopiëren van de Producten.

Artikel 13 Onderzoek en klachten

1. Klant zal de Producten onmiddellijk (laten) controleren zodra ze de bestemming hebben bereikt, of indien dit eerder is, na ontvangst door Klant zelf of door een derde die namens Klant optreedt. Holmatro zal binnen 14 dagen na ontvangst van de Producten schriftelijk in kennis worden gesteld van klachten met betrekking tot zichtbare gebreken van de Producten op het moment van levering.
2. Klant zal Holmatro, op straffe van verlies van alle aansprakelijkheid van Holmatro, binnen 14 dagen na levering van de Producten in kennis stellen van eventuele zichtbare gebreken.
3. Klant zal Holmatro, op straffe van verlies van alle aansprakelijkheid van Holmatro, binnen 3 dagen na ontdekking schriftelijk in kennis stellen van eventuele gebreken die niet zijn ontdekt op de dag van levering. Dit dient binnen 6 maanden na levering te geschieden.

Artikel 14 Garantie

1. Tenzij uitdrukkelijk anders bepaald in de Overeenkomst, zal Holmatro gedurende een periode van 6 maanden nadat de Producten gereed zijn om te worden opgehaald, de goede en veilige werking van de Producten overeenkomstig de specificaties in de Overeenkomst garanderen. De overeengekomen garantie is niet van toepassing op de delen van de Producten die naar inzicht van Holmatro onderhevig zijn aan normale slijtage en in het geval dat de Producten niet door Klant voor het beoogde doel zijn gebruikt of indien de instructies van Holmatro (deels of geheel) niet op correcte wijze door Klant zijn opgevolgd.
2. De garantieperiode zoals bedoeld in lid 1 zal worden teruggebracht naar 3 maanden, indien en wanneer Klant in tegenstelling tot zijn verklaring in de Overeenkomst, de Producten langer dan 40 uur per week heeft gebruikt.
3. Na vaststelling van een gebrek dient Klant onmiddellijk het gebruik, de bewerking, verwerking of installatie van de betreffende Producten te beëindigen.
4. Klant zal Holmatro alle gewenste medewerking verlenen om de gebreken te kunnen onderzoeken, waaronder het bieden van de mogelijkheid aan Holmatro om de omstandigheden van bewerking, verwerking, installatie en/of gebruik te (laten) onderzoeken.
5. Klant zal geen recht op garantie hebben met betrekking tot Producten waarbij Holmatro geen controle over de gebreken kan uitoefenen.
6. Het staat Klant niet vrij om de Producten te retourneren voordat Holmatro hier schriftelijk toestemming voor heeft gegeven. Klant zal de kosten van retouren dragen en het risico van de Producten blijft berusten bij Klant.
7. In het geval dat tijdens de garantieperiode klachten tijdig, correct en in overeenstemming met de bepalingen in lid 3 t/m 7 van dit artikel worden ingediend en er volgens Holmatro voldoende is aangetoond dat de Producten niet naar behoren functioneren, zal Holmatro naar eigen inzicht de onbetrouwbare Producten gratis vervangen in ruil voor retournering van de onbetrouwbare Producten dan wel de betreffende Producten repareren of Klant uiteindelijk een korting geven op de aankoopprijs.

8. Indien Holmatro Producten aan Klant levert die Holmatro via zijn leverancier(s) heeft verkregen, zal Holmatro nooit verplicht zijn tot een garantie of aansprakelijkheid jegens Klant die verder strekt dan de garantie of aansprakelijkheid die Holmatro kan vorderen van zijn leverancier(s).
9. Holmatro biedt uitdrukkelijk geen garantie voor aanbevelingen of adviezen van Holmatro met betrekking tot de installatie of het gebruik van de Producten, noch voor dergelijk advies of dergelijke instructies van Klant aan afnemers van Klant.
10. Het risico van de Producten blijft berusten bij Klant in het geval dat Holmatro de Producten repareert, tenzij de reparatie het gevolg is van een gebrekkige prestatie van Holmatro en van Klant redelijkerwijs niet kan worden verwacht dat hij de Producten tegen genoemd risico verzekert.
11. Indien en wanneer Klant tijdens de overeengekomen garantieperiode zonder uitdrukkelijke voorafgaande schriftelijke toestemming van Holmatro een derde de Producten laat repareren of dit zelf doet, wijzigingen aanbrengt aan de Producten of niet geheel of niet grotendeels heeft voldaan aan zijn betalingsverplichtingen uit hoofde van de Overeenkomst, zal de garantie zoals bedoeld in dit artikel komen te vervallen.

Artikel 15 Aansprakelijkheid en vrijwaring

1. Behalve indien en voor zover bepalingen van dwingend recht inzake (product)aansprakelijkheid anderszins voorschrijven, zal Holmatro niet aansprakelijk zijn om schade, van welke aard dan ook, te vergoeden die is ontstaan aan onroerende of roerende zaken of bij personen, met inbegrip van directe of indirecte schade aan activiteiten, bij Klant of een derde, waarbij de schade direct of indirect voortvloeit uit of verband houdt met Producten die geleverd zijn door of in opdracht van Holmatro, of die direct of indirect voortvloeit uit of verband houdt met het gebruik of de toepassing of de verwerking van dergelijke Producten of de informatie die door Holmatro over de Producten is verstrekt.
2. In het geval dat de Producten die in Nederland moeten worden geleverd buiten Nederland worden gebruikt, zal Holmatro niet aansprakelijk zijn voor eventuele schade die voortvloeit uit het feit dat de Producten niet voldoen aan de technische vereisten, normen en/of voorschriften die worden gesteld door wetten en bepalingen van het land waar de Producten moeten worden gebruikt.
3. De aansprakelijkheid jegens Klant van Holmatro blijft altijd beperkt tot ten hoogste de betreffende contractsom (exclusief btw) of, indien dit lager is, het bedrag dat hiervoor aan Holmatro per afzonderlijk geval wordt uitgekeerd door zijn bedrijfsaansprakelijkheidsverzekering (een reeks gebeurtenissen die met elkaar verband houden geldt als een enkele gebeurtenis).
4. De beperkingen van de aansprakelijkheid zoals bedoeld in lid 1 en 2 zullen niet van toepassing zijn indien en wanneer de betreffende schade opzettelijk of door grove nalatigheid van Holmatro is veroorzaakt.
5. Tenzij er sprake is van grove nalatigheid of opzet van Holmatro, zal Klant Holmatro vrijwaren tegen alle vorderingen van derden, uit welke hoofde dan ook, met betrekking tot schadevergoeding, kosten en/of rente, met betrekking tot de Producten of voortvloeiende uit het gebruik van de Producten, tenzij Klant redelijkerwijs geen verwijt valt te maken met betrekking tot de schade.

6. Indien en wanneer de Overeenkomst erin voorziet dat Holmatro voor de overeengekomen aankoopprijs eveneens zorgt voor de installatie, plaatsing en inbedrijfstelling van de Producten, zal Holmatro in de volgende situaties nimmer aansprakelijk zijn voor de onjuiste werking van de Producten:
 - a. de plaatsing en inbedrijfstelling kon niet worden uitgevoerd in overeenstemming met de instructies of onder begeleiding en toezicht van Holmatro of een door Holmatro ingeschakelde derde;
 - b. de ruimtes waar de activiteiten moesten plaatsvinden, hadden een belemmerende werking op de installatie, plaatsing en inbedrijfstelling vanwege de aard en indeling ervan;
 - c. de funderingen waarop de Producten moesten worden geplaatst, waren voorafgaand aan de start van de werkzaamheden niet behoorlijk of niet juist gelegd;
 - d. Klant volgt het advies dat door Holmatro of een door Holmatro ingeschakelde derde is verstrekt niet strikt of in het geheel niet op.
7. Klant zal voor eigen rekening voldoende mankracht en hulpmiddelen regelen ten behoeve van de installatie, plaatsing en inbedrijfstelling van de Producten.
8. In het geval dat Klant de verplichtingen zoals bedoeld in lid 5 en 6 niet nakomt en Holmatro hierdoor verlies of schade heeft geleden, moet Klant dit verlies of deze schade aan Holmatro vergoeden.

Artikel 16 Overige verplichtingen en verantwoordelijkheden van Klant

1. Klant zal te allen tijde tijdig de gegevens beschikbaar stellen die Holmatro nodig heeft om de werkzaamheden uit te voeren en Klant zal de juistheid en volledigheid ervan garanderen.
2. Klant zal geen merken en/of herkenningstekens en/of CE-markeringen van de Producten verwijderen, noch deze onzichtbaar maken.

Artikel 17 Ontbinding

1. In geval van een gedwongen liquidatie bij Klant of aanvraag voor liquidatie door Klant, of in het geval dat Klant surseance van betaling heeft aangevraagd of surseance van betaling is verleend, zijn activiteiten heeft beëindigd of opgeheven, een aanzienlijk deel van de eigendommen van Klant in beslag zijn genomen of dat Klant zijn activiteiten aan een derde moet overdragen, zullen alle Overeenkomsten met Klant van rechtswege eindigen, tenzij Holmatro Klant binnen een redelijke termijn (in bepaalde gevallen op verzoek van de bewindvoerder of curator) in kennis stelt de naleving van (een deel van) de betreffende Overeenkomst(en) te eisen, in welk geval Holmatro gerechtigd is om het volgende te doen zonder dat hiervoor een ingebrekestelling vereist is:
 - a. het opschorten van de uitvoering van de Overeenkomst totdat betaling in voldoende mate is zekergesteld;
 - b. het opschorten van al zijn verplichtingen jegens Klant; dit alles onverminderd overige rechten van Holmatro uit hoofde van zijn Overeenkomsten met Klant en zonder dat Holmatro tot schadevergoeding gehouden is.

2. Indien Klant nalaat een verplichting uit hoofde van een Overeenkomst naar behoren of binnen een vooraf gestelde termijn of anderszins na te komen, zal Klant in gebreke zijn en is Holmatro gerechtigd om zonder ingebrekestelling of rechterlijke tussenkomst:
 - a. de uitvoering van die Overeenkomst en eventuele Overeenkomsten die er direct verband mee houden op te schorten totdat betaling in voldoende mate is zekergesteld; en/of
 - b. die Overeenkomst en Overeenkomsten die er direct verband mee houden geheel of gedeeltelijk te ontbinden;zonder dat Holmatro tot schadevergoeding gehouden is, dit alles onverminderd overige rechten van Holmatro uit hoofde van overige Overeenkomsten met Klant.
3. Indien er zich een gebeurtenis voordoet zoals bedoeld in lid 1 of 2 van dit artikel, zijn alle vorderingen van Holmatro jegens Klant en dergelijke vorderingen uit hoofde van de betreffende Overeenkomst(en) onmiddellijk en volledig opeisbaar en zal Holmatro gerechtigd zijn om de betreffende Producten onmiddellijk terug te nemen. In dat geval zullen Holmatro en de door Holmatro gemachtigde partijen gerechtigd zijn om de terreinen en gebouwen van Klant te betreden en zal Klant Holmatro in staat stellen om de Producten in bezit te nemen. Klant zal de nodige maatregelen nemen om Holmatro in staat te stellen zijn rechten uit te oefenen.

Artikel 18 Overdracht van rechten en verplichtingen

1. Het is Holmatro toegestaan om zijn rechten en verplichtingen uit hoofde van een Overeenkomst met Klant over te dragen aan een derde. Holmatro zal Klant vooraf in kennis stellen van een overdracht van de rechten van Holmatro en Klant heeft het recht om de Overeenkomst te ontbinden.
2. Klant is niet gerechtigd om zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Holmatro zijn rechten en/of verplichtingen uit hoofde van een Overeenkomst aan derden over te dragen.

Artikel 19 Wijzigingen en aanvullingen

Holmatro heeft het recht om deze Voorwaarden te wijzigen of aan te vullen. Holmatro zal Klant hiervan schriftelijk in kennis stellen.

Artikel 20 Toepasselijk recht en forumkeuze

1. Op de Voorwaarden evenals op eventuele Overeenkomsten is Nederlands recht van toepassing.
2. Alle geschillen, met inbegrip van de geschillen die enkel door een van de Partijen als geschil worden gezien, die voortvloeien uit of verband houden met de Overeenkomst of de Voorwaarden en de interpretatie en uitvoering ervan, zullen worden voorgelegd aan de bevoegde rechtbank in het arrondissement waar Holmatro is gevestigd.

3. De toepasselijkheid van:
 - a. het Verdrag houdende een eenvormige wet inzake de totstandkoming van internationale verkoop van roerende lichamelijke zaken van 1 juli 1964;
 - b. het Verdrag houdende een eenvormige wet inzake de internationale verkoop van roerende lichamelijke zaken van 1 juli 1964;
 - c. alle (eenvormige) wetgeving in een land opgesteld op basis van genoemde verdragen;
 - d. het Weense Koopverdrag 1980 (CISG) wordt uitdrukkelijk uitgesloten.

Artikel 21 Deponering van de Voorwaarden

1. De Voorwaarden zijn gedeponereerd bij het handelsregister van de kantoren van de Kamer van Koophandel Zuidwest-Nederland te Breda.
2. De meest recentelijk gedeponeerde versie of, in voorkomend geval, de versie die van toepassing is ten tijde van de totstandkoming van de betreffende transactie, zal te allen tijde van toepassing zijn.